B / 1	E	E	E
Deutsch Station	Englisch (british) station	Englisch (american)	Französisch Gare, station
Hauptbahnhof	main station		Gare central
Bahnhof	railway station		Gare
Nord(en)	north		Nord
Ost(en)	east		Est
Süd(en) West(en)	south		Sud, midi Ouest
oberer	west upper		haut(e)
unterer	lower		bas(e)
Haltestelle	stop		arrêt
Haltepunkt	stop		arrêt, point d'arrêt
Stadt	town / city		ville
Bahnsteig Bahnsteid	Platform	well line	quai
Bahnstrecke eingleisig	railway line single track	rail line single track	ligne de chemin de fer à voie unique
zweigleisig	dual track	double track	à double voie
Nebenbahn	branch	branch line	ligne secondaire
Schmalspurbahn	narrow gauge (railway)		chemin de fer à voie étroite
_			
Zug Schnellzug	train fast train	express	train rapide, express; als Zuggattungen: Corail,
Sci ii leiizug	last train	express	Téoz, Corail Intercités
Schnelltriebwagen			automotrice express / rapide
Eilzug	semi fast train		als Zuggattung: Train express régional (TER)
			, , , ,
Personenzug	slow train		train de voyageurs (allgemein)
Lokalzug	local train	local	train de banlieue (eigentl.: Vorortzug)
Güterzug Sonderzug	goods train / freight train	freight extra (special)	train de marchandises train spécial
Condition		onia (special)	пант эрсоки
Kursbuch	official timetable	train schedule	indicateur des chemins de fer
Fahrplan	timetable	schedule	horaire
Ankunft	arrival	arrival	arrivée
Abfahrt	departure	departure	départ
Kreuzung Überholung			croisement dépassement
Openiolary			аораззенен
Werktags (1-6)			jour ouvrable
Werktags (1-5)			jour ouvrable
Wochentags (1-6)			jour de semaine
Samstags		Saturdays	samedi
Sonntags Feiertags		sundays public holidays	dimanche jour férié
i eleitäys		public Holidays	jouriene
Lokomotive	loco	engine	locomotive
Diesellok	diesel loco(motive)		locomotive diesel
Dampflok	steam loco(motive)		locomotive à vapeur
Elektrolok	electric locomotive		locomotive électrique
Triebwagen Liegewagen	railcar couchette		automotrice, autorail, micheline voiture couchette, wagon couchette
Schlafwagen	sleeping car /sleeper	sleeper	voiture lit, wagon lit
Speisewagen	dining car	diner	voiture restaurant, wagon restaurant
Speisewagen Kurswagen	dining car through coach / carriage	diner	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe
Speisewagen Kurswagen Güterwagen	dining car through coach / carriage wagon	diner (freight-) car	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises
Speisewagen Kurswagen	dining car through coach / carriage	diner	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen	dining car through coach / carriage wagon car	diner (freight-) car	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs
Speisewagen Kurswagen Güterwagen	dining car through coach / carriage wagon	diner (freight-) car	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe	dining car through coach / carriage wagon car ticket office	diner (freight-) car coach grade crossing	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs guichet
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk	dining car through coach / carriage wagon car ticket office	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs guichet guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage sorte d'aiguillage sorte d'aiguillage poste d'aiguillage sorte d
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage sorte d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage sorte d
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage surau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal de sortie signal d'avertissement / signal avancé signal de manœuvre signal de monœuvre
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Eahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage sureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de manœuvre signal de protection signal de cantonnement
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal intermédiaire signal d'avertissement / signal avancé signal d'a protection signal de manoeuvre signal de protection signal de cantonnement (signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Eahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstginal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal distant signal	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal de sortie signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de annoeuvre signal de cantonnement (signal de manœuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Eahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de protection signal de manoeuvre signal de protection signal de antonnement (signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Gleissperrsignal Weiche	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal distant signal	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de manoeuvre signal de cantonnement (signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguillie
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal distant signal	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage por de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de manœuvre signal de manœuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  distant signal  point  level crossing gates	diner ((reight-) car coach  grade crossing ((signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage sorte d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage sorte d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal de sortie signal de sortie signal de manceuvre signal de protection signal de cantonnement (signal de manceuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Eahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt in USA unbekannt	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de cantonnement (signal de annoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiquille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque tournante
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  distant signal  point  level crossing gates	diner ((reight-) car coach  grade crossing ((signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste d'aiguillage sorte d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage sorte d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal de sortie signal de sortie signal de manceuvre signal de protection signal de cantonnement (signal de manceuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Eahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal distant signal  distant signal  level crossing gates turntable station master	diner ((reight-) car coach  grade crossing ((signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de cantonnement (signal de annoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiquille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque tournante
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	dining car through coach / carriage wagon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt qrade crossing gates turntable	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de annoeuvre signal de manoeuvre signal de annoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de annoeuvre signal de manoeuvre signal de ranceure signal de ranceure signal de manoeuvre signal de sortie signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de sortie signal de manoeuvre signal de sortie signal de manoeuvre signal de sortie signal d'avertie signa
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer  fireman	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises yoiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de annoeuvre signal de manoeuvre signal de manoe
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Sitellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal distant signal  point level crossing gates turntable station master engine driver	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal intermédiaire signal d'avertissement / signal avancé signal de cantonnement (signal de manœuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque tournante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer  fireman	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de rancouvre signal de manoeuvre signal de amoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barrière plaque tournante chef de gare conducteur de machine, mécanicien, kurzform: mécano chauffeur
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'artifé signal intermédiaire signal de protection signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barrière plaque tournante chef de gare conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Sitellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de cantonnement (signal de manœuvre signal de cantonnement (signal de manœuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiquille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque tournante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'artifé signal intermédiaire signal de protection signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barrière plaque tournante chef de gare conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Sitellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnisteigaufsicht	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste directeur poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage poste d'aiquillage bureau de tourisme, syndicat d'initiative (im Sinne von Fremdenverkehrsamt), Office de tourisme signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal d'avertissement / signal avancé signal de cantonnement (signal de manœuvre signal de d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque tournante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC) garde garde / aiguilleur chef de quai
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher  Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box signal box signal distant signal point level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard signalman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste d'aiquillage por l'aiquillage signal d'avorrisme signal d'avorrisme signal de sortie signal de sortie signal d'avorrissement / signal avancé signal de moreuvre signal de moreuvre signal de protection signal de moreuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiquille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque toumante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC) garde garde / aiquilleur chef de quai employé de triage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Sitellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbeigans	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertisement / signal avancé signal da sortie signal de protection signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barrière plaque tournante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC) garde garde / aiguilleur chef de quai employé de triage dépôt
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher  Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box signal box signal distant signal point level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard signalman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste d'aiquillage por l'aiquillage signal d'avorrisme signal d'avorrisme signal de sortie signal de sortie signal d'avorrissement / signal avancé signal de moreuvre signal de moreuvre signal de protection signal de moreuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiquille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque toumante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC) garde garde / aiquilleur chef de quai employé de triage
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Bockungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher  Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box signal distant signal distant signal point level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard signalman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor brakeman (als Assistent des Conductors)	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  quichet salle d'attente poste d'aiquillage por l'aiquillage signal d'avertésement / signal at d'initiative (im signal de sortie signal de sortie signal de vorties signal ad expritesement / signal avancé signal de moreuvre signal de moreuvre signal de moreuvre signal de protection signal de protection signal de protection signal de aprotection signal de protection signal de ranceuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiquille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barriere plaque tourmatte chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de grare  agent circulation (AC) garde garde / aiquilleur chef de quai employé de triage dépôt poste de cantonnement, poste de block
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbeiganfsicht Rangierer Bahnsteiganfsicht Rangierer Bahnsteiganfsicht Rangierer Bahnsteiganfsicht Rangierer Bahnsteiganfsicht Rangierer Bahnsteiganfsicht Rangierer Bahnsteipswerk	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box signal box signal distant signal point level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard signalman	diner (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal de sortie signal de protection signal de manoeuvre para de protection signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barrière plaque tournante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC) garde garde / aiguilleur chef de quai employé de triage dépôt
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Sitellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weicherwärter Bahnsteigaufsicht Rangiersignal Bockstelle Fahrkarte	dining car through coach / carriage waqon car ticket office waiting room signal box  signal  distant signal  point  level crossing gates turntable station master engine driver fireman guard  depot  depot  railway ticket	diner  (freight-) car coach  grade crossing (signal-) tower Unterscheidung in USA unbekannt Unterscheidung in USA unbekannt (switch-) tower  distant signal  block signal  switch derail in USA unbekannt grade crossing gates turntable  engineer fireman conductor brakeman (als Assistent des Conductors)	voiture restaurant, wagon restaurant voiture directe wagon de marchandises voiture à voyageurs  guichet salle d'attente poste directeur poste d'aiguillage signal d'entrée signal d'entrée signal d'entrée signal d'avertissement / signal avancé signal de sortie signal de protection signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre signal de manoeuvre), die SNCF kennt kein gesondertes Gleissperrsignal aiguille taquet d'arrêt, dérailleur garage franc passage à niveau barre, barrière plaque tournante chef de gare  conducteur de machine, mécanicien, Kurzform: mécano chauffeur chef de train contrôleur agent circulation (AC) garde garde / aiguilleur chef de quai employé de triage dépôt poste de cantonnement, poste de block billet, ticket

Deutsch	Englisch (british)	Englisch (american)	Französisch
über	via	via	par
und zurück (Rückfahrt) Fahrpreis	return	return	aller et retour (Hin- und Rückfahrt) prix du voyage
Brücke	bridge	bridge	pont
(Kessel-)Dom Ablufthutze			
Abteil	compartment	compartment	compartiment
Achse	axle	uhaal amananant	essieu (Mehrzahl: essieux)
Achsfolge Achslast	axle load	wheel arrangement	disposition des essieux poids par essieu
an Werktagen			les jours ouvrables
Anschlußzug Ausbesserungswerk Auskunft	connecting train	backshop	correspondance atelier des chemins de fer, centre de maintenance, etablissement industriel de maintenance du matériel (EIMM) information
Ausweiche (Straßenbahn-)			
Bahnmeisterei Bahnsteigdach	platformroofing	platformroofing	district de la voie toit du quai
Bahnsteigkante	edge of platform	plationfricolling	bordure de quai
Bahnwärter Bahnwärter			agent de parcours
Bahnwärterhaus Barwagen			guérite voiture bar
Bedarfshalt	request stop	flag stop	arrêt facultatif
Beiwagen Bekohlungsanlage			remorque installation de chargement du charbon
beschrankter Bahnübergang	unprotected level crossing	unprotected grade crossing	passage à niveau gardé
Bremserbühne Bremsschlauch		air hose	platforme de frein boyau de frein
Dachleitung (auf Isolatoren)			27200000000
Dauerleistung Dienstgewicht			masse à vide (?)
Drehgestell	bogie	truck	bogie
Drehgestellachsstand			entraxe du bogie
Drehgestellwange Drehzapfen			
Drehzapfen			
Drehzapfenabstand Einstieg / Ausstieg			montée/sortie
Eisenbahner	railway man	railroader	cheminot
Endstation Fahrgestell	terminal		terminus châssis
Fahrleitung	Overhead cantenary		caténaire
Fahrleitungsmast			mat de caténaire
Feuerbüchse Flachwagen	Firebox Flat wagon	Flatcar	chaudière wagon plat
Formsignal(e)	Semaphore signals		signal mécanique (Mehrzahl: signaux mécaniques
Führerbremsventil gedeckter Güterwagen	Driver's brake valve Covered goods car	engineer's brake valve Box car	wagon couvert
Gepäckablage	luggage rack	baggage rack	consigne bagages
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung	luggage rack	baggage rack	consigne bagages
Gepäckablage	luggage rack track	baggage rack	consigne bagages voie frontière / gare frontière
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof	track		voie frontière / gare frontière
Gepäckalblage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf		baggage rack freight depot	voie frontière / gare frontière gare de marchandises
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof	track		voie frontière / gare frontière
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel	track  goods station  boiler	freight depot	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) Chaudière
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi	track  goods station  boiler  Tank wagon	freight depot  track Tank car	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT)
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kieruzkopf	track  goods station  boiler	freight depot  track Tank car  Cross head	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) Chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf (Gesakande)	track  goods station  boiler  Tank wagon  Cross head	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière  gare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung	track  goods station  boiler  Tank wagon	freight depot  track Tank car  Cross head	voie frontière / gare frontière  gare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) Chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-)	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière  qare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung Kupplung Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière  gare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple  attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe  Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux)
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng Kupplung Kupplung (Automatik-) Kunvenhaibmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Loksmotivkasten Loksmotivkasten Loksontivkasten Loksontivkast	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kunvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomofivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Milschvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kunvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzaht: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Güterwagen	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière  gare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe  Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence  wagon ouvert
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kunvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzaht: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervonwärmer offener Gütenwagen Pfeife Puffer Pufferbohle	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzaht: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence wagon ouvert sifflet, klaxon tampon
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake  Whistle Buffer	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière  gare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) Chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe  Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise  rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau  frein d'urgence  wagon ouvert sifflet, klaxon
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netz Netzen Oberflächerwonwärmer Offener Güterwagen Pfeife Puffer Pufferbohle Raddurchmesser Radsatz Rahmen	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake  Whistle Buffer	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence wagon ouvert sifflet, klaxon tampon rayon cadre
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kuppl	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake  Whistle Buffer Buffer beam	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod  roundhouse Stoker	voie frontière / gare frontière  qare de marchandises  ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) Chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe  Lonqueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise  rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau  frein d'urgence  wagon ouvert sifflet, klaxon tampon  rayon  cadre gare de triage
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netz Netz Retz Retz Retz Retz Retz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Ranuchkammer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake  Whistle Buffer Buffer Buffer Buffer beam  station pilot smokebox	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence wagon ouvert sifflet, klaxon tampon rayon rayon cadre
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzung (im Gleis) Kupplegtange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvonwärmer Offener Gütenwagen Pfeife Puffer Pufferbohle Raddurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rangierbakner Rauchkenmer Rauchrohr	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake  Whistle Buffer Buffer Bauffer beam	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod  roundhouse Stoker	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzahl: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence wagon ouvert sifflet, klaxon tampon rayon  rayon cadre gare de triage locomotive de manœuvre
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netz Netz Retz Retz Retz Retz Retz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Ranuchkammer	track  goods station  boiler Tank wagon  Cross head  Connecting rod coupling  running axles  roundhouse  emergency brake  Whistle Buffer Buffer Buffer Buffer beam  station pilot smokebox	freight depot  track Tank car  Cross head Diamond Connecting rod  roundhouse Stoker	voie frontière / gare frontière gare de marchandises ligne à grande vitesse (LGV) Sicherungssysteme in Frankreich: crocodile, contrôle de vitesse par balises (KVB), dispositif d'arrêt Automatique des Trains (DAAT) chaudière wagon citeme locotracteur crosse articulée croisement, traversée simple attelage attelage automatique rayon (minimal) de courbe Longueur hors-tout essieu (Mehrzaht: essieux) signal lumineux remise rotonde (à locomotives)  centre puissance nominale réseau frein d'urgence wagon ouvert sifflet, klaxon tampon rayon  rayon cadre gare de triage locomotive de manœuvre

Deutsch	Englisch (british)	Englisch (american)	Französisch
Rollenlager	Englisor (Shuori)	roller bearing	1101200001
Rotte		track gang	equipe de la voie
Sandfallrohr			
Sandstreuer			of a construct (DED)
S-Bahn Schieberstange	Combination lever	Combination lever	réseau express régional (RER)
Schiebersteuerung	Combination level	Combination level	
Schiene	rail		rail
Schienenbus			autorail
Schienenräumer			chasse-corps
Schleifstücke			berceau du pantographe
Schotter Schwelle	ballast Sleeper	Tie	ballast
Schwinge	Sieepei	Tie	traverse de chemin de fer
SiFa			
Spurweite	(track) gauge	(track) gauge	écartement
Stehkessel			
Steuerung (bei Dampflok)			
Stopfmaschine Otrosophaschine		ballast tamper	machine à bourrer
Stromabnehmer Stromlinienverkleidung		pantograph	pantographe
Stundenleistung			
täglich	daily		quotidien
täglich außer an Sonn- und Feiertagen			quotidien sauf jours de fêtes
täglich außer samstags			quotidien sauf samedis
Tender	tender		tender
Totmanneinrichtung, Sifa			installation de l'homme mort
Totmannknopf Treibachsen	driving axle		bouton à l'homme morte essieux moteurs
Treibstange	driving axie		bielle
Triebwerk			Didiio
Umlaufblech (bei Dampfloks)			
Ventilsteuerung			
Verspätung	delay	delay	retard
Vielfachsteuerung			commande multiple
Vorwärmer Wagenkogten	feedwater heater		
Wagenkasten Wasserkran			
Wasserturm		water tower	château d'eau
Wendeschleife (Straßenbahn-)			boucle de retournement
Wendezug	push-pull trein		rame réversible
werktags außer samstags			
Zahnrad	Rack wheel		
Zahnradgetriebe Zug- und Stoßeinrichtungen			
Zug- und Stotseinhöhtungen Zusatzbremsventil			
			point d'arrêt non gardé, point d'arrêt non géré
Zusatzbremsventil			
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler	axle counter		compteur d'essieux
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-)	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT)
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schienenauszug	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manceuvre (LM) appareil de d'ilitation
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil)	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manosuvre (LM) appareil de dilatation gabarit
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbock	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manœuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangleirhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabant heurtoir indicateur de direction
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler  Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger Gegengleis	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangleirhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabant heurtoir indicateur de direction
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremspewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schlenenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bangberten und betreuten der			compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremspewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhall(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsanfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)	axle counter		compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manœuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schlenenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bangberten und betreuten der			compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremspewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)			compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremspewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhall(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsanfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)			compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Bremsprozente Gleisstromkreis Rangleirhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	frog	Gunther Seeger	compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manœuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains cœur d'aiquille
Zusatzbremsventil  unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremspewicht Bremsprozente Zeitweise eingleisiger Betrieb Gleisstromkreis Rangierhall(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbock Richtungsanzeiger Gegengleis Langsanfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)		Gunther Seeger	compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Bremsprozente Gleisstromkreis Rangleirhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	frog	Gunther Seeger	compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manœuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains cœur d'aiquille  Peles Jesuskind Holger Kötting
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Bremsprozente Gleisstromkreis Rangleirhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	frog	Gunther Seeger	compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manoeuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains coeur d'aiquille  Peles Jesuskind
Zusatzbremsventil unbesetzer Haltepunkt  Achszähler Anschluß (Gleis-) Bremsgewicht Bremsprozente Bremsprozente Gleisstromkreis Rangleirhalt(tafel) Schienenauszug Lichtraum(profil) Prellbook Richtungsanzeiger Gegengleis Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	frog	Gunther Seeger	compteur d'essieux embranchement particulier masse freinée pourcentage de masse freinée voie unique temporaire (VUT) circuit de voie limite de manœuvre (LM) appareil de dilatation gabarit heurtoir indicateur de direction contre-voie limitation temporaire de vitesse traversée jonction simple / double tableau de succession des trains cœur d'aiquille  Peles Jesuskind Holger Kötting

Deutsch	Tschechisch	Slowakisch	Polnisch
Station	stanice		stacja
Hauptbahnhof	hlavní nádraži	hlavná stanica	dworzec główny
Bahnhof	nádraži	stanica	dworzec
Nord(en)	sever		północ
Ost(en)	východ		wschód
Süd(en)	jih		południe
West(en)	západ		zachód
oberer	horní		górny
unterer	dolní		dolny, niższy
Haltestelle	zastávka		przystanek
Haltepunkt	opěrný bod		przystanek osobowy
Stadt	město	mesto	miasto
Bahnsteig	nástupiště	nástupište	peron
Bahnstrecke	železniční trať		linia kolejowa
eingleisig	jednokolejný		jednotorowy
zweigleisig	dvoukolejný		dwutorowy
Nebenbahn	vedlejší dráha		kolej drugorzędna
Schmalspurbahn	úzkorozchodná železnice		kolej(ka) waskotorowa
Od imaispaisarin	uzkoroza lodna zalezniac		NOICI(Na) WASKOLOTOWA
7.14	vlak	vlak	nocina
Zug			pociag
Schnellzug	rychlík	rýchlik	pociąg pospieszny
Schnelltriebwagen			torpeda
Eilzug	spěšný vlak	zrýchlený vlak	pociąg przyspieszony
Personenzug	osobní vlak	osobný vlak	pociąg osobowy
Lokalzug	lokálka (vlak)	,	pociag lokalny/podmiejski
Güterzug	nákladní vlak		pociag towarowy
Sonderzug	zvláštní vlak		pociag specialny
OG. GOIZUG			posing openium y
Kursbuch	jízdní řád	coetovný poriadok	signious rozkład jazdy
		cestovný poriadok	sieciowy rozkład jazdy
Fahrplan	jízdní řád	priot od	rozkład jazdy
Ankunft	příchod	príchod	przyjazd
Abfahrt	odjezd	odchod	odjazd
Kreuzung	křižování		skryżowanie
Überholung			wyprzedzanie
Werktags (1-6)	(pracovní den)		dni robotcze
Werktags (1-5)	pracovní den		od poniedziałku do piątku
Wochentags (1-6)	(pracovní den)		oa por ilcazianta do piquta
Samstags	sobota		washata
			wsobote
Sonntags	neděle		wniedziele
Feiertags	svátek		w dni swiąteczne
Lokomotive	lokomotiva		lokomotywa
Diesellok	dieselová lokomotiva		lokomotywa spalinowa
Dampflok	pamí lokomotiva		parowóz
Elektrolok	elektrická lokomotiva		lokomotywa elektryczna
Triebwagen	motorový vůz		wagon silnikowy
Liegewagen	lehátkový vůz	ležadlový vozeň	kuszetka
		iczadiovy vozcii	
		Ιδέκονή γοσοβ	wagon evojalny
Schlafwagen	lůžkový vůz	lôžkový vozeň	wagon sypialny
Schlafwagen Speisewagen	lůžkový vůz jídelní vůz	lôžkový vozeň jedálny vozeň	wagon restauracyjny
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz		wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón		wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz		wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek		waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy kasa biletowa
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy kasa biletowa
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy kasa biletowa
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk	tůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy kasa biletowa poczekalnia nastawnia
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk	tůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy kasa biletowa poczekalnia nastawnia
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	túžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy kasa biletowa poczekalnia nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dykonawcza nastawnia manewrowa
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk	tůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	túžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy kasa biletowa poczekalnia nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dykonawcza nastawnia manewrowa
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro	túžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza urzad ruchu/biuro turystyczny
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo dopravni kancelář	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon lowarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo dopravni kancelář	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponujaca nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy
Schlafwagen Speisewagen Speisewagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon lowarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal	túžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo	jedálny vozeň	waqon restauracyiny waqon bespośredniej komunikacji waqon towarowy waqon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy
Schlafwagen Speisewagen Speisewagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravni kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal	túžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon lowarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy semafor odstępowy
Schlafwagen Speisewagen Speisewagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravni kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy kasa biletowa poczekalnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravni kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyjny wagon bespośredniej komunikacji wagon lowarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza nastawnia maybonawcza sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy semafor odstępowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal	túžkový vúz jídelní vúz přímý vúz nákladní vůz/vagón osobní vúz/vagón osobní vúz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravni kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seraďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor dygazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy semafor dostępowy tarcza zaporowa
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Gleissperrsignal Weiche	tůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravni kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor orgowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa zwrotnice
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrie	túžkový vúz jídelní vúz přímý vúz nákladní vůz/vagón osobní vúz/vagón osobní vúz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravni kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seraďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponujaca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen	túžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón ijzdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor dyszdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor dostępowy tarcza zaporowa zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahniübergang	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor orgowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  zwrotnice wykolejnica supeku kiresowy przejazd kolejowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	túžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón ijzdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjązdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor dygazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice sytupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřadovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjązdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál viezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor sydnał / semafor sydnał or wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	túžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón ijzdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo oddllové návěstidlo oddllové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor dygazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice sytupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář návěst, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřadovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor sydnał / semafor sydnał or wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstellsen Blocksignal Gleissperrignal Weiche Gleissperrignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	túžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón ijzdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo oddllové návěstidlo oddllové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor sygnał or wyjazdowy semafor wjązdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik maszynista palacz
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnidbergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	túžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón ijzdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo oddllové návěstidlo oddllové návěstidlo	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica stupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo odpravní kancelář jezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřadovací návěstidlo krycí návěstidlo oddlové návěstidlo oddlové návěstidlo jezdové návěstidlo oddlové návěstidlo oddlověstidlo oddlověstidlo oddlověstidlo oddlověstidlo oddlověstidlo oddlověstidlo oddlověstidlo oddlově	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor sygnał or wyjazdowy semafor wjązdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik maszynista palacz
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkartenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo rídicí stavědlo  dopravní kancelář návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka  železničí přejezd závora  náčelník/přednosta stanice strojvedoucí	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia maewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza costrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice stupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer	lúžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo pravní kancelář stavědlo predpredpredpredpredpredpredpredpredpred	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor sygnał or wjązdowy semafor wjązdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zostrzegawcza sygnał manewrowy  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista palacz kierownik pociągu konduktor
Schlafwagen Speisewagen Speisewagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnnofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter	túžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo  ridicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo  předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo krycí návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka  Železničí přejezd závora  náčelník/přednosta stanice strojvedoucí vlakvedoucí průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční)	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia maewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor dygazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa zwrotnice zwrotnice slupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Bahniübergang Schranke Drehscheibe Bahnindsvorsteher Lokführer Lugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter	lúžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo pravní kancelář stavědlo predpredpredpredpredpredpredpredpredpred	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia anastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnal / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnal manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica stupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista palacz konduktor dyżurny ruchu nastawniczy
Schlafwagen Speisewagen Speisewagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Usgender van de stellwerk Lokführer Fahrdienstleiter Stellwerkspane Versichen Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Versichenwärter Versichen Van de stellwerkspane Versichen	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo odpravní kancelář stavědlo předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřadovací návěstidlo krycí návěstidlo krycí návěstidlo oddílové návěstidlo oddílové návěstidlo strojvedoucí přejezd závora stanice strojvedoucí vlakvedoucí průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżumy ruchu nastawniczy zwrotniczy zwrotniczy
Schlafwagen Speisewagen Speisewagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Gleissperrignal Blocksignal Gleissperrignal Blocksignal Gleissperrignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher  Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht	túžkový vůz jdřený vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón iízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo ridicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo krycí návěstidlo krycí návěstidlo oddílové návěstidlo výhybka  železničí přejezd závora náčelník/přednosta stanice strojvedoucí vlakvedoucí průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař dozor na nástupišti	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor dygazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa zwrotnica zwrotnica stupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor  dyżurny ruchu nastawniczy zwrotniczy zwrotniczy dyżurny ruchu nastawniczy zwrotniczy zwrotniczy dyżurny ruchu pastawniczy zwrotniczy dyżurny ruchu peronowy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Opeckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugschaffner Fahrdiensteiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo  rídicí stavědlo  ridicí stavědlo  dopravní kancelář  návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka  železničí přejezd závora  náčelník/přednosta stanice strojvedoucí  vlakvedoucí  vákvedoucí  průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař  dozor na nástupišti posunovač	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnal / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnal manewrowy  semafor odostępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica stupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżurny ruchu nastawniczy zwrotniczy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteipswerk	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo odpravní kancelář stavědlo předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddlové návěstidlo oddlové návěstidlo strojvedoucí přivýtybka železničí přejezd závora náčelník/přednosta stanice strojvedoucí vlakvedoucí přůvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař dozor na nástupišti posunovač depo kolejových vozidel (DKV)	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponujaca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżumy ruchu nastawniczy zwrotniczy dyżumy ruchu peronowy manewrowy lokomowywowia
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Opeckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugschaffner Fahrdiensteiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo  rídicí stavědlo  ridicí stavědlo  dopravní kancelář  návěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo prědvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo výhybka  železničí přejezd závora  náčelník/přednosta stanice strojvedoucí  vlakvedoucí  vákvedoucí  průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař  dozor na nástupišti posunovač	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnal / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnal manewrowy  semafor odostępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica stupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżurny ruchu nastawniczy zwrotniczy
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetebswerk	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo odpravní kancelář stavědlo předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddlové návěstidlo oddlové návěstidlo strojvedoucí přivýtybka železničí přejezd závora náčelník/přednosta stanice strojvedoucí vlakvedoucí přůvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař dozor na nástupišti posunovač depo kolejových vozidel (DKV)	osobná pokladnica	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponujaca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżumy ruchu nastawniczy zwrotniczy dyżumy ruchu peronowy manewrowy lokomowywowia
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetebswerk	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo odpravní kancelář stavědlo předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo oddlové návěstidlo oddlové návěstidlo strojvedoucí přivýtybka železničí přejezd závora náčelník/přednosta stanice strojvedoucí vlakvedoucí přůvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař dozor na nástupišti posunovač depo kolejových vozidel (DKV)	jedálny vozeň	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponujaca nastawnia wykonawcza nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżumy ruchu nastawniczy zwrotniczy dyżumy ruchu peronowy manewrowy lokomowywowia
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle Fahrkarte	lůžkový vůz jidelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jizdenek čekáma dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo odpravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo řídicí stavědlo předvěst, signál vjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo předvěst seřaďovací návěstidlo krycí návěstidlo krycí návěstidlo oddlové návěstidlo oddlové návěstidlo výhybka železničí přejezd závora náčelník/přednosta stanice strojvedoucí vlakvedoucí průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař dozor na nástupišti posunovač depo kolejových vozidel (DKV) hradlo jizdenka	osobná pokladnica	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponujaca nastawnia dysponujaca nastawnia wykonawcza nastawnia manewrowa urzad ruchurbiuro turystyczny  sygnał / semafor sygnał / semafor sygnał / semafor dysponujaca semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor wjazdowy semafor odstępowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejązd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor  dyżumy ruchu nastawniczy zwrotniczy dyżumy ruchu peronowy manewrowy lokomotywownia posterunek odstępowy bilet
Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteitebswerk Blockstelle	lůžkový vůz jídelní vůz přímý vůz nákladní vůz/vagón osobní vůz/vagón jízdenek čekárna dopravní kancelář stavědlo řídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo rídicí stavědlo  dopravní kancelář stavědlo  ridicí stavědlo  ridicí stavědlo  předvět, signál vezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo odjezdové návěstidlo krycí návěstidlo oddilové návěstidlo oddilové návěstidlo strycí návěstidlo výhybka  železničí přejezd závora  náčelník/přednosta stanice strojvedoucí  vlakvedoucí  vlakvedoucí  vákvedoucí  průvodčí (vlaku) výpravčí (železniční) hradlař  dozor na nástupišti posunovač depo kolejových vozidel (DKV) hradlo	osobná pokladnica	wagon restauracyiny wagon bespośredniej komunikacji wagon towarowy wagon osobowy  kasa biletowa poczekalnia  nastawnia nastawnia dysponująca nastawnia dysponująca nastawnia manewrowa urzad ruchu/biuro turystyczny  sygnał / semafor semafor wjazdowy semafor drogowskazowy tarcza ostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zostrzegawcza sygnał manewrowy  semafor odstępowy tarcza zaporowa  zwrotnice wykolejnica słupek ukresowy przejazd kolejowy rogatki obrotnica zawiadowca / naczelnik  maszynista  palacz kierownik pociągu konduktor dyżurny ruchu nastawniczy zwrotniczy zwrotniczy cydzurny ruchu peronowy manewrowy lokomotywownia posterunek odstępowy

ident manufactific (Roddehm) a spile provided provided as provided pr	F=	I	Ta	
And control (Control) (Con	Deutsch	Tschechisch	Slowakisch	Polnisch
Filtrates    Comment   Com		¥4		
Service Communication of the c		a spet		
Titlesen (Dom.   Media		mont		
Add Assessed Control of Control o		most		
And the control of th				
Arther Marketings   Oil				turier riawiewry (powietrza critouzącego)
Additional (Control of Control of				oé
Arthogon with relationship principles of the property of the p				
an Verdataban Volosson Vigness Volosson				
Averationing processor  Activation of the common services of the com				
Auscured Scientification of International In		přípoj (vlak)		W drii 1000020
Ausworth (Subdestand)		pripoj (vieny		
Auswelter (Sindertartry)  Service (Sindertartry)  Serv	g			
Auswelter (Sindertartry)  Service (Sindertartry)  Serv				
Self-mediated	Auskunft	informační kancelář		
Self-mediated	Ausweiche (Straßenbahn-)			mijanka
Barbergiven Barborator	Bahnmeisterei			
Elementarion Secretarion Secre	Bahnsteigdach			wiata peronowa
Reference of the common	Bahnsteigkante			
Remotion   Section   Secti				
Redundruid  Security of the se	Bahnwärterhaus			
Benadasin Benafaran Benafa				wagon barowy
Beech large swingers beschreider (bin bin berstern)		zastávka na znamení		
pecchanistic Bankbargang  (emeratura of a control transport)  Der Steuer (and I trainburger)				
Serenschürche Serenschürch Serensch Serenschürch Serensch				
Remsendablech Demokration Demo				
Dezideating (and feedbeteren)				
Dauerleasing Introducewith Int				
Diseasework de monte studiones de monte studiones de la monte studiones de la monte studiones de la monte del monte del monte de la monte del la monte de la monte del monte del monte de la monte de la monte del monte				
Directoposition of the processed of the				
Denigneallantestand				
Directopeshaverage    Coop sleephs				
Denbusquelan  Chebusquelan  Chebusquelan  Chebusquelan (Chebusqueland)  Chebusquelandstand  Chebusquelandstandstand  Chebusquelandstandstand  Chebusquelandstandstand  Chebusquelandstandstandstandstandstandstandstandst				
Dentazglen   Severach   Severach   Pethodographic   Petho				
Dietzspfersbeland   nietze / vijstup   nietze / vijstup / vijstup   nietze / vijstup / vijstup   nietze / vijstup / vij				
Enstein Aussteig Enricharier  Frostation  Acendric stancice  Frostation  Acendric stancice  Full relative and acendric stancice  Full relative and acendric stancice  Full relative and acendric stancic st				
Esentainer Friedricher Friedri		and the same of the same		rozstaw czopow skrętu
Endatation   Nonethial stance   Declaración   Declaración		nastup / vystup		
Faringeseld Faring		1 X 4 -4		
Farthellung and sections and sections and sections and sections are presented as the tracking process and sections and sections are presented as the tracking presented as the tracking and sections are presented as the tracking are p		konecna stanice		
Fartelungsmest proteotiches polerisko polerisko pletomas proteotiches polerisko pletomas proteotiches polerisko pletomas proteotiches p				
Feuerbuchene   potention   pot				
Rechangen Fürrerbrensvertil Semany, sgruntzuckja kszaltowa Fürrerbrensvertil semany, sgruntzuckja kszaltowa Fürrerbrensvertil semany, sgruntzuckja kszaltowa semany, sgruntzuckja kszaltowa semany, sgruntzuckja kszaltowa semany, sgruntzuckja				
Formsgrafe) Fürnerbernsversell Fürnerbernstrell Fürnerbernstrel				
Führebrensventil  gededder Güterwagen  gededder Güterwagen  gegidder Güterwagen  Gesentrachsreicht  Jeanste Holder Holder  Güterbahnlof  Harnice / pohranioni stanice  Güterbahnlof  Hardiauf  Hochgestwindgkeitsstrecke  vysokorychioshich tratii  Güterbahnlof  Hochgestwindgkeitsstrecke  vysokorychioshich tratii  Samoczynne hamowanie pociągu  Gesel  Gesel  Gesel  Gesel  Gesel  Krozien  Krozien				platforma
gedecker Güterwagen Geglöcksbege Geglöcksbege Geglöcksbege Geglöcksbewehrung Geglöcksbewehrung Gesenrach Stand Gels Kolei Gerezu Gerezuberhind Francisc / pohraniöni stanice Gerezuberhind Gels Gerezuberhind	Formsignai(e)			semator, signalizacja kszartowa
gedecker Güterwagen Geglöcksbege Geglöcksbege Geglöcksbege Geglöcksbewehrung Geglöcksbewehrung Gesenrach Stand Gels Kolei Gerezu Gerezuberhind Francisc / pohraniöni stanice Gerezuberhind Gels Gerezuberhind	Filh work was as a soul!			hamulaa waanalamu
Gegischeubewhang Gesariant-histand Gesariant-histand Gesariant-histand Gisle  Aranice / pohranifani stanice Gisle haranice / pohranifani stanice / pohranifa				
Gegelandbewahrung Uschova zavazadel Cesamtachstand (Siels Note) tor rozstav osi strajnych (Siels Note) tor Caretachnhol (Siels Note) tor Caretachnhol (Siels Note) tor Sieranych (Siels Note) tor Caretachnhol (Siels Note) (Siels				Wagori Kryty
Gesentachsstand Giles   Noie    Itor Grenze / Grenzbahnhof   Itor Guletoahnhof   Itanica / pohraniční stanice   Guletoahnhof   Itanica /		úschova zavazadel		
Gies   Kole   Crenze / Grenzbehnof   Crenze / Crenze / Grenzbehnof / Crenze		usci lova zavazadei		rozetow osi ekrainych
Grenze / Grenzbahnhof Güetnahnhof Handlauf Hachgauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesse		kolei		
Gületeahndo Hendradur Wysokorychloshrich trati Derecz Hochgeschwindgheitsstrecke Wysokorychloshrich trati Derecke Model Wysokorychloshrich	Cicis	NOICI		loi -
Gületeahndo Hendradur Wysokorychloshrich trati Derecz Hochgeschwindgheitsstrecke Wysokorychloshrich trati Derecke Model Wysokorychloshrich	Grenze / Grenzhahnhof	hranice / nohraniční stanice		
Handauf Indusi I		manice / pornanichi stanice		
Hichgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Indusi  Kessel				norecz
Ressel Ressel Ressel Resselvagen Reiniok Reini		vysokorychlostních tratí		porçuz
Kessel Kociol Kesselwagen Kesselwagen Kesselwagen Kesselwagen Kesselwagen Kesunz (im Gleic) Kreutogf Kreutogf Kreutogf Kreutogf Kuppolistange		ryseriory or need more train		Samoczynne hamowanie pociądu
Kesselwagen Kineriok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuryentabmesser, minimaler  Lange über Puffer Lange über Puffer Lange über Puffer Lichtsignal Lichtsignal Lichtsignal Lick- oder Wagenschuppen Lick- od	il iddoi			odinouzymie namowanie podiąga
Kesselwagen Kineriok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuryentabmesser, minimaler  Lange über Puffer Lange über Puffer Lange über Puffer Lichtsignal Lichtsignal Lichtsignal Lick- oder Wagenschuppen Lick- od				
Kesselwagen Kineriok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuryentabmesser, minimaler  Lange über Puffer Lange über Puffer Lange über Puffer Lichtsignal Lichtsignal Lichtsignal Lick- oder Wagenschuppen Lick- od				
Kesselwagen Kineriok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuppung Kuryentabmesser, minimaler  Lange über Puffer Lange über Puffer Lange über Puffer Lichtsignal Lichtsignal Lichtsignal Lick- oder Wagenschuppen Lick- od	Kessel			kocioł
Kleinkok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kupplung (Automatik) Kupplung (Automatik) Kupplung (Automatik) Kupplung (Automatik) Kupplung (Automatik) Länge über Puffer Länge über Länge Länge über Länge Länge über Länge Länge über Länge Läng				
Kreuzung (m Gleis)  Kuppelstange  Kuppung  Kuppung  Kuppung  Kuryoung  Kuryo				
Kreuzung (im Gleis) Kuppelsange Kuppelsang				krzyżulec
Kuppelsange Kupplung (Automatik-) Kurvenhabmesser, minnaler Sprzeg (samoczynne) Kurvenhabmesser, sprzeg (samoczynne) Kurvenhabmesser Sprzeg (sprzeg (spr				
Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbresser, minimaler  Kurvenhalbresser, minimaler  Laufachsen Laufachsen Laufachsen Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokschuppen (mnd) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mischvorwärmer Mischvorwärmer Merziestung Nezreten Notbrense Notbrense Notbrense Notbrense Notbrense Notbrense Notbrense Puffer Puffer  Raddurchmesser Raddurchmesser Raddurchmesser Raddurchmesser Raddurchmesser Rangierbahnhof Rangierlok Rauchront Rauchront Rauchront Rebbungsdampfer Rebungsdampfer Rebungsgampfer Rebungsdampfer Rebungs				wiazar
Kupolna (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokoschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonvärmer Mitter / Zentrum Nennleistung Netz Netz Nottrense Notertaket Notertinse Notertinse Notertinse Puffer				
Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer  Laufachsen  Lichtsignal  Lok- oder Wagenschuppen  Lokomotivkasten  Lokomotivkasten  Lokomotivkasten  Lokomotivkasten  Lokomotivkasten  Mischvonvämer  Mischvonvämer  Mitte / Zentrum  Sernalistung  Neennleistung  Netz  Netzkarte  Notbremse  Oberflächenvorwämer  Oberflächenvorwämer  Puffer  Puffer  Puffer  Puffer  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Rangierfok  Rangierfok  Rangierfok  Rangierfok  Rauchkanner  Rauchkonir  Rauchkonir  Reibungspewicht  Reibungspewicht  Reibungspewicht  Reibungspewicht  Ringe Galkowita  dugość calkowita  osie toczne  senfor świetne  senfor świetne  senfor świetne  dugość calkowita  senfor świetne				sprzeg (samoczynne)
Långe über Puffer   dlugość calkowita   Lange über Puffer   dlugość calkowita   Lange über Puffer   osie toczne   Lichtsignal   semafor świetlne   Lok- oder Wagenschuppen   Loko- oder Wagenschuppen   Lokoschuppen (rund)   pudlo   Lokoschuppen (rund)   mechanische Rostbeschickung   Mischvorwärmer   podgrzewacz natryskowy   Mitter / Zentrum   střed / centrum   Mennieistung   moc znamiona   Netz   velzkarte   sítová jízdenka   Notbremse   Oberflächernvorwärmer offener Güternvagen   moc znamiona   Petiefe   qwizdawka   Puffer   godgrzewacz powierzchniowy offener Güternvagen   Puffer   godgrzew				najmniejszy dopuszczalny promień łuku toru
Laufachsen   seit toczne   Lichtsignal   semafor świetlne   Lok- oder Wagenschuppen   Lokorotivkasten   Lokorotivkasten				y systy separation of the control of
Laufachsen   seit toczne   Lichtsignal   semafor świetlne   Lok- oder Wagenschuppen   Lokorotivkasten   Lokorotivkasten	Länge über Puffer			długość całkowita
Lichtsignal semafor świetlne Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokoschuppen (rund) mechaniczny podajnik węgla mechaniczny podajnik wegla mechanicz				
Lok oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokomotivkasten Lokoschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Mennleistung Netz Netz Netz Netz Notzremse Nobremse Noberflächenvorwärmer  Mittel Modifichen Gütlerwagen Modifichen Gütlerwage				
Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Mitte / Zentrum Mennleistung Netz Netzkarte Siftovå jízdenka Notbremse Oberflächenvorwärmer Pleife Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Raddurchmesser Raddurchmesser Raddurchmesser Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rauchkammer				
Lokschuppen (rund)  Mischvorwärmer  Miste / Zentrum  Mitre / Zentrum  Mennleistung  Netz  Netz  Netzkarte  Notbremse  Oberflächenvorwärmer  Dodgrzewacz powierzchniowy  offener Güterwagen  Puffer  Puffer  Puffer  Puffer  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddartz  Radsatz  Radsatz  Rangierbahnhof  Rangierbokh  Rangierbok  Rauchkammer  Dokumackywa manewrowa  Srednica toczna köł  Rangierbokh  Rangierbokh  Rauchkammer  Dokumackywa manewrowa  Srednica toczna köł  Rangierbokh  Rangierbokh  Rangierbokh  Rangierbokh  Rauchkammer  Rangierbokh  Rauchkammer	Lokomotivkasten			pudło
Mister / Zentrum střed / centrum moc znamiona zn	Lokschuppen (rund)			
Mister / Zentrum střed / centrum moc znamiona zn	mechanische Rostbeschickung			
Mitte / Zentrum střed / centrum střed / centrum moc znamiona moc znami	Mischvorwärmer			podgrzewacz natryskowy
Netz Netzkarte siftová jízdenka Notbremse Doberflächenvorwärmer podgrzewacz powierzchniowy offener Güterwagen wagon otwarty Pfeife quideling deprezak Delfer delfe		střed / centrum		
Netzkarte siťová jízdenka solothemse solothe				moc znamiona
Notbremse Oberflächenvorwärmer Oberflächenvorwärmer Offener Güterwagen Pteife Magon otwarty Pteife Magon otwarty Pteife Magon otwarty Pteife Magon otwarty M				
Oberflächenvorwärmer  Oberflächenvorwärmer  Offener Güterwagen  Puffer  Puffer  Puffer  Delfer  Srednica toczna köl  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Raddurchmesser  Berdnica toczna köl  Restense kolowy  Rahmen  Rangierbahnhof  Rangierbahnhof  Rangierbahnkof  Rauchkammer  Rangierbahnkof  Rauchkammer  Rauchkammer		síťová jízdenka		
offener Güterwagen wagon otwarty Pfeife gride gride grider				
Pfeife gwizdawka Puffer zderzak Puffer biller zderzak Puffer biller zderzak Puffer biller zderzakowa Raddurchmesser Raddurchmesser srednica toczna kół Radsatz Radsatz zestaw kolowy Rahmen rama Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rangierbok biller zderzakowa Rauchkammer dymnica Rauchkammer Rauchrohr plomieniówka Reibungsdämpfer Reibungsdämpfer Reibungsdämpfer Reibungsdämpfer				
Puffer				
Pufferbohle belka zderzakowa Raddurchnesser średnica toczna kół Raddurchnesser średnica toczna kół Radsatz żestaw kolowy Rahmen rama rama Rangierbahnhof kangierbahnhof kan				
Raddurchmesser Średnica toczna kół Radsatz zestaw kolowy Rahmen rama Rangierbahnhof lokomotywa manewrowa Raugierlok lokomotywa manewrowa Rauchrohr Rauchrohr Rauchrohr Rauchrohr Reibungsdämpfer tumik cierny Reibungsgewicht cieżar przyczepny				
Radsatz zestaw kolowy Rahmen rama Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rauchkammer dymnica Rauchkammer plomieniówka Rauchkamfer Rauchyohr teibungsdämpfer Reibungsdämpfer Reibungsdampfer Reibungsdampfer				
Rahmen Rangierbahnhof Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer Rauchkrohr Rauchkammer Rauchspaffer Bauchwamper Reibungsdämpfer Reibungsdämpfer Reibungsdämpfer Reibungsdämpfer				
Rangierbahnhof Rangierlok lokomotywa manewrowa dymnica Rauchkammer dymnica plomieniówka plomieniówka Reibungsdämpfer stumik cierny ciężar przyczepny				
Rangierlok lokomotywa manewrowa dymnica Rauchkammer dymnica plomieniówka Rauchrofr plomieniówka Reibungsdämpfer tumik cierny cieżar przyczepny				rama
Rauchkammer dymnica dymnica Rauchrohr plomieniówka Reibungsdämpfer tumik ciemy Reibungsqwicht cieżar przyczepny				
Rauchrohr Reibungsdämpfer tumik ciemy Reibungsgewicht ciężar przyczepny				
Reibungsdämpfer tumik ciemy Reibungsgewicht ciężar przyczepny				
Reibungsgewicht ciężar przyczepny				
Reservierung / Platzkarte   reservace / mistenka				ciężar przyczepny
	Reservierung / Platzkarte	reservace / mistenka		

Devite sh	Taskaskiask	Clauratria sh	Delaiseh
Deutsch Rollenlager	Tschechisch	Slowakisch	Polnisch lożysko toczne
Rotte			IOZYGNO (OOZIIC
Sandfallrohr	1		rura piasecznicy
Sandstreuer			piasecznica
S-Bahn			
Schieberstange			trzon suwaka
Schiebersteuerung			stawidło suwakowe
Schiene			
Schienenbus			autobus szynowy
Schienenräumer			zgiarniacz
Schleifstücke			ślizgacz
Schotter			
Schwelle Schwinge			wahacz
SiFa			Czuwak aktywny (CA)
Spurweite			szerokość toru
Stehkessel			stojak
Steuerung (bei Dampflok)			mechanizm stawidłowy
Stopfmaschine			
Stromabnehmer	_	_	odbierak prądu; pantograf
Stromlinienverkleidung			otulina oplywowa
Stundenleistung			moc godzinna
täglich			codziennie
täglich außer an Sonn- und Feiertagen			codziennie oprócz niedziel i świąt
täglich außer samstags			codziennie oprócz sobót
Tender			tender
Totmanneinrichtung, Sifa			urządzenie czuwakowe
Totmannknopf Treibachsen			czuwak osie napędowe
Treibstange			korbowód
Triebstange			układ napędowy
Umlaufblech (bei Dampfloks)			most
Ventilsteuerung			stawidło zaworore
Verspätung	zpoždění		
Vielfachsteuerung			sterowanie wielokrotne
Vorwärmer			podgrzewacz
Wagenkasten			pudlo
Wasserkran			żuraw wodny
Wasserturm			and a
Wendeschleife (Straßenbahn-)			pętla
Wendezug werktags außer samstags			pociąg wahadlowy
Zahnrad			w dni robocze oprócz sobót kół zebaty
Zahnradgetriebe			przekładnia zębata
Zug- und Stoßeinrichtungen			urządzenia cięglowo-zderzne
Zusatzbremsventil			hamulec dodatkowy
unbesetzer Haltepunkt			
·			
Achszähler			
Anschluß (Gleis-)			
Bremsgewicht			
Bremsprozente			
Zeitweise eingleisiger Betrieb			
Gleisstromkreis Rangierhalt(tafel)			
Schienenauszug			
Lichtraum(profil)			
Prelibock			
Richtungsanzeiger			
Gegengleis			
Langsamfahrstelle			
Kreuzungsweiche einfach / doppelt			
Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für			
Zugmeldestelle			
Herzstück (Weiche)			
Schlafwagenschaffner			
Unter Mithilfe von:	tokkyuu	Gustav (tokkyuu)	Raimer Hartmann
OTHER WHILE ADEL.	André Albrecht	<u>Odolav (lokkydd)</u>	Jesuskind

Station	Davida ala	Dünind	O-ldil-	Photo to all
Section   Sect	Deutsch Station	Dänisch Station	Schwedisch station	Finnisch
Barrey   B				
Description	Bahnhof	Banegård	station	
State				
Vest				
Description				
Telecott	oberer		övre	ülhäällä
February 1  February 1  February 2  February 2  February 3  Februa	unterer			
Said   Sp.				pysäkki
Betreebeld Berry or motivity B				kaupunki
entrelesia, debeta goor accordance of control soor accordance of control so	Bahnsteig	Perron	perrong oder platform	laituri
Section of School Communication of School Communicatio				raide
Networking  Tog  Tog  Tog  Strington of the strington of				
Schreidenschein  Zug  100  Schreidenschein  Ebg  Rog  Rog  Personkonge  Personkonger  Personkonge  Personkonger  Personkong				
Schreibung Etug Personnung Person				
Schreibung Etug Personnung Person		_		
Schroellistekwasen  Bog  Responsing  Respo				
Eleagy Personance Pers	Co ii iciizug	Tiditiglog	Shallag oder expressiag	pirajulia
Personang Personang North State   North Stat				
Licelation   Licelation   Contings   Conting	Eilzug	Iltog	regionaltåg	
Licelation   Licelation   Contings   Conting	Porcoponzua	Parcentos	rocandotåd	bonkilöiuna
Gilderring Golderring Golderring Golderring Golderring Golderring Kurbabah			lokaltåg	i ioi iniojulia
Kurejobach Kerejobach Kongelom			godståg	
Fateplan   Kaneglan   Sobabel   alotacalu   Arkanta				
Fateplan   Kaneglan   Sobabel   alotacalu   Arkanta	M. mah. rah	Karanian	sideolo all	
Ankurif Aplant grant gra				aikataulu
Abbrit Mensung Rydering beginning be				
Workstags (1-6)				lähtö
Werkfalogs (1-6) Werkfa				
Werksage (1-5) Werkenstage (1-6) Herdrage Samstage Samsta	Uberholung	Overhaling	omkörning	
Werksage (1-5) Werkenstage (1-6) Herdrage Samstage Samsta	Werktags (1-6)	Hverdage		
Sarrelage   Sardiage   Sardiage   Sardiage   Sardiage   Diseptional   Februage   Sardiage   Sardiage   Diseptional   Februage   Sardiage   Diseptional   Februage   Februage   Project   Diseption   D	Werktags (1-5)		vardags	
Sorridage   Sorridage   Sorridage   Principage   Principa				
Februages Lokomotive Lokomotive Lokomotive Lokomotive Lokomotive Desalt North College State Desalt Nor				
Lokomotive Lokomotiv Sk.   Seesicle   Diesellok Desellok Desellok Desellok   Diesellok Desellok Desellok Skomotiv Steesicle   Desellok Desellok Desellok Desellok Skomotiv Steesicle   Desellok Desellok Desellok Desellok Skomotiv Skomotiv   Desellok Desellok Desellok Desellok Desellok Skomotiv Skomoti				puriapaevai
Dissellok Dissellok Dissellok Dissellok Dampik kloromotiv diggis Eliktrolok E	1 0.01 0.00	romgacqo	Tolgacyo	
Dampfolk Dampfolk Dampfolk Dampfolk Dampfolk Beletrolly elick Florendy elick Peterbory elick P			lok	
Elektrotick Elektr				
Trichwagen Motonogn mesonagn motoriura legovourus Diagovon fignacen legovourus legovouru				
Liegewagen Undervoorn Soveropn Sprieword Booken Besteurangwagen Spieswoogn Spieswoogn Pesteurangwagen Resteurangwagen Resteurangwagen Resteurangwagen Personoropn deskroogn Octowoogn Octowoogn Personoropn Deskroogn Personoropn Resteurangwagen Resteura				moottoriiuna
Spieswagen Spieswogen restaurangwagen gannangwagen generalgande vogen direktwagen generalgande vogen direktwagen generalgande vogen direktwagen generalgande vogen ge	Liegewagen	Liggevogn		
Kurswagen gennemgående vogn odseken godseken god	Schlafwagen	Soveyoan	sowan	makuuvaunu
Güterwagen Güterwagen Personermogen Personer				
Personvagen Personvagen (seandefatasvagen) Fahrkartenschalter –ausspabe Verteal Variesal Variesal Variesal Variesal Variesal Verteal Variesal Varie	Speisewagen	Spisevogn	restaurangvagn	
Wartesaal Ventesal Vantesal Vantesal Vantesal Vantesal Vantesal Patrudenstellung Drift center Obertainlidechingen Stellwerk Komandopost Stellwerk Komandopost Stellwerk Komandopost Stellwerk Komandopost Stellwerk Verkerkramt Verkerkramt Stellwerk Verkerkramt Stellwerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt	Speisewagen Kurswagen	Spisevogn gennemgående vogn	restaurangvagn direktvagn	
Wartesaal Ventesal Vantesal Vantesal Vantesal Vantesal Vantesal Patrudenstellung Drift center Obertainlidechingen Stellwerk Komandopost Stellwerk Komandopost Stellwerk Komandopost Stellwerk Komandopost Stellwerk Verkerkramt Verkerkramt Stellwerk Verkerkramt Stellwerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt Stellwerkramt Verkerkramt	Speisewagen Kurswagen Güterwagen	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn	restaurangvagn direktvagn godsvagn	
Faindensteitung  Befehssteitwerk  Befehssteitwerk  Rangiersteitwerk  Signal  Forsignal  Vorsignal  Forsignal  Forsignal  Descringssignal  Descringssignal  Descringssignal  Descringssignal  Descringssignal  Descringssignal  Descringssignal  Descringssignal  Signal  Sig	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn	restaurangvagn direktvagn godsvagn resandetågsvagn	ravintolavaunu
Stellwerk Weicher wärterstellwerk Weicher wärterstellwerk Weicher wärterstellwerk Verkehrsamt – büro Trafikkontor Uursikontor	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter	restaurangvagn direktvagn godsvagn resandetågsvagn bilijettkontor	ravintolavaunu
Weicher Siene Borne Allebe hernsko Siene Behnübergen Userskorsele Värgesper Behnübergen Userskorsele Userskorsel Userskors	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal	restaurangvagn direktvagn godsvagn resandetågsvagn bilijettkontor väntsal	ravintolavaunu
Rangierstellwerk Verkerhrsamt - büro  Signal	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center	restaurangvegn direktvægn godsvægn resandetågsvægn billjettkontor väntsal tågtrafikledningen	ravintolavaunu
Verkehrsamt -büro   Trafikkontor   Surakontor   Surakon	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center	restaurangvegn direktvægn godsvægn resandetågsvægn billjettkontor väntsal tågtrafikledningen	ravintolavaunu
Signal Signal Signal Signal Signal Signal Signal Indiverselssignal Indiverselssignal Indiverselssignal Utdenselssignal Utdenselssignal Utdenselssignal Utdenselssignal Swischensignal Utdenselssignal Swischensignal (Srisignal Statistical Statistica	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichernwärterstellwerk	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center	restaurangvegn direktvægn godsvægn resandetågsvægn billjettkontor väntsal tågtrafikledningen	ravintolavaunu
Einfahrsingnal Indexrelesignal Indexrelesignal Indexrelesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Indexrelesignal Indexrel	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost	restaurangvagn direktvagn godsvagn resandetågsvagn bilijettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk	ravintolavaunu
Einfahrsingnal Indexrelesignal Indexrelesignal Indexrelesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Udicorselesignal Indexrelesignal Indexrel	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost	restaurangvagn direktvagn godsvagn resandetågsvagn bilijettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk	ravintolavaunu
Ausfahrsignal Ausfahrsignal Mellemsignal Vorsignal Forsignal Forsignal Forsignal Forsignal Forsignal Forsignal Rangiersignal Pockungssignal Blocksignal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal  Mellems Signal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal  Dværg signal  Weiche Skiftespor Aflots hemsko Spårspärr Grenzzeichen Frispor mærke / grænse mærke Bahnbübergang Schranke Drehscheibe Drehscheibe Drehscheibe Drejeskive Stationsforstander (allt) Stationsforstander (Neu) Lokdführer Lokomotivforer Lokomotivforer  Heizer Zuggührer Togfører Togfører Togbetjent Fahrdiensteliter Stellwerkswärter Weichenswärter Weichenswärter Behnsteispunk Behnstelle Billet Blokstelle Blokstelle Blokstelle Blokstelle Blokstelle Blokstelle Blokstelle Blokstelle Blokpost  Lökiptin (Frän) Lökstalippu Märket bliptu Märketilppu Märk	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalig /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor	restaurangvagn direktvagn godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk turistkontor	ravintolavaunu
Mellemsignal   Mellemsignal   Forsignal	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin billjettkontor väntsal lägträfikledningen ställverk turistkontor	ravintolavaunu
Rangiersignal Rangersignal Vexelsignal (Veirgsignal) Deckungssignal Deckungssignal Deckungssignal Biloksignal Bilo	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal	restaurangvagn direktvägn godsvagn resandetågsvagn biljettkontor våntsal tågtrafikledningen ställverk  turistkontor	ravintolavaunu
Deckungssignal   Deekningssignal   Bioksignal   Bioksignal   Bioksignal   Bioksignal   Bioksignal   Bioksignal   Bioksignal   Dvarg signal	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvagn bilijettkontor väntsal tagtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal	ravintolavaunu
Blocksignal Gleissperrsignal Dværg signal Weiche Skiftespor Växel Gleissperre Alløbs hernsko Grenzzeichen Bahnübergang Jembaneoverkørsel Bahnübergang Schranke Bom Drejsskive Bahniofsvorsteher Stationsforstander (alt) Stationsforstander (Neu) Lokführer Lokomortivører Lokomortivører Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Bahnbetriebswerk Bahnbetriebswerk Bahnbetriebswerk Berron Manager Rangist Bahnbetriebswerk Bahnbetriebswerk Balnbetriebswerk Balnbetriebswerk Balnbetriebswerk Balnbetriebswerk Balnbetriebswerk Billet Billet Billet Difjett Iippu, matkalippu Från Fahrkarte Billet Difjett Iippu, matkalippu Från Fahrkarte Fahrkarte Fira Fira Fira Fira Fira Fira Fira Fira	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udlkørselssignal Mellemsignal Forsignal	restaurangvagn direktvägn godsvagn resandetågsvagn bilijettkontor väntsal tågtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal försignal	ravintolavaunu
Gleissperrsignal  Weiche Skiftespor Växel  Gleissperre Alfabs hemsko spärspärr  Grenzzeichen Frispor mærke / grænse mærke  Bahnübergang Jembaneoverkørsel Vägkorsning  Schranke Born born  Drehscheibe Drejeskive vändskiva  Bahnhofsvorsteher Stationsforstander (alt)  Stationsleder (Neu)  Lokführer Lokomotivfører lökförare  Heizer Fyrtøer eldare  Zugführer Togfører tägmästare  Zugschaffner Togbetjent Prifleder  Stellwerkswärter Verichen Manager  Rangierer Rangist  Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted  Blokyost  Fahrkarte Billet biljjett lippu, matkalippu  Frah från -stä, -stä  Igpu, matkalippu  Frah från -stä, -stä  Igpu, matkalippu  Frah sittin - stat, -stä  Ippu, matkalippu  Frah -stä, -stä  Frah -stä, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Vorsignal Rangiersignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udlørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Rangersignal	restaurangvagn direktvägn godsvagn resandetågsvagn bilijettkontor väntsal tågtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal försignal	ravintolavaunu
Weiche     Skiftespor     Växel       Gleissperre     Afløbs hemsko     spårspärr       Grenzzeichen     Frispor mærke / grænse mærke       Bahnübergang     Jembaneoverkørsel     vägkorsning       Schranke     Born     born       Drejeskive     vändskva       Bahnhofsvorsteher     Stationsforstander (alt)     stationsmästare       Lokführer     Lokomotivfører     lokförare       Lokführer     Lokomotivfører     lokförare       Heizer     Fyrtbøder     stalare       Zugführer     Togfører     tägmästare       Zugschaffner     konduktör       Fahrdienstleiter     Driftleder     tägtrafikledare       Stellwerkswärter     Weichenwärter       Bahnsteigaufsicht     Perron Manager       Rangierer     Rangist       Bahnbetriebswerk     Depot / Central værksted     lokstall       Blockstelle     Blokpost       Fahrkarte     Billet     biljett     lippu, matkalippu       von     Fra     från     -sta, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Beckungssignal Blocksignal Blocksignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Dækningssignal	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin bilijettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal dörsignal växelsignal (tvärgsignal)	ravintolavaunu
Gleissperre Afløbs hemsko spårspärr Grenzzeichen Frispor mærke / grænse mærke sharibergang Jembaneoverkørsel vägkorsning Schranke Bom bom Drejeskive vändskiva Bahnhofsvorsteher Stationsforstander (alt) stationsmästare Stationsmästare Stationsmästare Glokförare Lokomotivfører lokförare Edgræng Togfører Togfører Togfører Togdelient Togfører Togdelient Driftleder Stationstelier Driftleder Stationsmästare Stellwerkswärter Driftleder Taggræng From Manager Rangierer Rangierer Rangierer Rangierer Blokestelle Blokpost Frankarte Uppu, matkalippu von Fra från dienstelippu, matkalippu state, -stå, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udlørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal Bloksignal	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin bilijettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal dörsignal växelsignal (tvärgsignal)	ravintolavaunu
Grenzzeichen Frispor mærke / grænse mærke Bahnübergang Jembaneoverkørsel vägkorsning bom bom Drejeskive Vändskiva Bom bom Drejeskive Vändskiva Stationsforstander (alt) Stationsforstander (alt) Stationsforstander (alt) Stationsforstander (alt) Stationsforstander (alt) Stationsmästare Stationsmästare Ickrührer Lokomotivfører lokförare Ickrührer Togfører tågmästare Zugführer Togfører tågmästare Ickrührer I	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Aungierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstganal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalq /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal Dværg signal	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvagn bilijettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal	ravintolavaunu
Bahnübergang Jembaneoverkørsel vägkorsning Schranke Bom bom Drehscheibe Drejeskive vändskiva Bahnhofsvorsteher Stationsforstander (alt) stationsmästare Lokführer Lokomotivfører lokförare Heizer Fyrbæder eldare Zugführer Togfører lägmästare Zugschaffner konduktör Fahrdienstleiter Driftleder tägtrafikledare Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Perron Manager Rangierer Rangierer Rangier Blokpost Blokpost Fahrkarte Billet blijett lippu, matkallippu von Fra I från stationsmästare Ippu, matkallippu stationsmästare Vägkorsning vägkorsning vägkorsning vägkorsning vägkorsning vägkorsning vägkorsning vändskiva vändsk	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalq /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Hellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal Dværg signal Skiftespor	restaurangvagn direktvägin godsvagn resandetägsvagn billjettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal	ravintolavaunu
Drejeskive Vändskiva Bahnhofsvorsteher Stationsforstander (alt) Stationsforstander (alt) Stationsfrastare  Lokomotivfører lokförare  Heizer Fyrtbøder eldare Zugführer Togfører tågmästare Zugschaffner konduktor  Togbetjent konduktor  Fahrdienstleiter Driftleder tågtrafikledare Stellwerkswärter Stellwerkswärter Bahnsteigaufsicht Perron Manager Rangierer Rangist Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted Blockstelle Blokpost  Fahrkarte Billet biljett lippu, matkalippu von Fra Irån -stå, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Steilwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udførselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækringssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko	restaurangvagn direktvägin godsvagn resandetägsvagn billjettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal	ravintolavaunu
Bahnhofsvorsteher Stationsforstander (alt) Stationsmästare Lokführer Lokomotivfører lokförare Heizer Fyrtbøder eldare Zugführer Togfører tågmästare Zugschaffner konduktör Fahrdienstleiter Driftleder tågtrafikledare Stellwerkswärter Weichenwärter Perron Manager Bahnsteigaufsicht Perron Manager Bahnsteigsufsicht Perron Manager Bahnsteitebswerk Depot / Central værksted lokstall Blockstelle Blokpost Fahrkarte Billet blijjett lippu, matkallippu von Fra Indries Stationsforstander Indring Stationsforstander Indried Indreed Indried Indried Indried Indried Indried Indried Indried Indreed Indried Indried Indried Indried Indried Indried Indried Indreed Indried Indried Indreed Indried Indried Indreed Indr	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnüberapan	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Forsignal Rangersignal Bloksignal Dektringssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin billjettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr	ravintolavaunu
Stationsleder (Neu)  Lokführer  Lokomotiv/ører  Lokomotiv/ører  Heizer  Fyrbøder  Zugführer  Togfører  Togfører  Togbetjent  Fahrdienstleiter  Parlieder  Stellwerkswärter  Weichenwärter  Bahnsteigaufsicht  Rangierer  Rangierer  Rangierer  Rangierer  Bahnbetriebswerk  Depot / Central værksted  Blokpost  Fahrkarte  Billet  Billet  Diljett  Lokförare  L	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom	ravintolavaunu
Lokführer Lokomotivfører lokführer Heizer Fyrbøder Zugführer Togfører Togfører Togbetjent Togbetjent Fahrdienstleiter Driftleder Stellwerkswärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Rangist Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted Blokstelle Blokpost Fahrkarte Billet Billet Billet Von Fra Bidne Billet	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägn bilijettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växelsignal växel spårspärr	ravintolavaunu
Heizer Fyrbøder eldare Zugführer Togfører tagmästare Zugschaffner Konduktör Togbetjent Lägtrafikledare Fahrdienstleiter Driftleder tagtrafikledare Stellwerkswärter Bahnsteigaufsicht Perron Manager Rangierer Rangierer Rangist Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted lökstall Blockstelle Blokpost Ippu, matkalippu von Fra från -stå, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalq /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Hollemsignal Forsignal Rangersignal Bloksignal Devkringssignal Bloksignal Deverg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt)	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägn bilijettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växelsignal växel spårspärr	ravintolavaunu
Zugführer     Tögfører     tägmästare       Zugschaffner     konduktör       Fahrdienstleiter     Driftleder     tägtrafikledare       Stellwerkswärter     Weichenwärter       Bahnsteigaufsicht     Perron Manager       Rangierer     Rangist       Bahnbetriebswerk     Depot / Central værksted       Blockstelle     Blokpost       Fahrkarte     Billet     biljett     lippu, matkalippu       von     Fra     från     -sta, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækringssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu)	restaurangvagn direktvagin godsvägn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare	ravintolavaunu
Zugschaffner I Konduktör Togbetjent I Konduktör Fahrdienstleiter Driftleder I tägtrafikledare Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Perron Manager Rangierer Rangist I Depot / Central værksted Iokstall Blockstelle Blokpost Fahrkarte Billet biljett lippu, matkalippu von Fra I från -sta, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhösvorsteher	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Bolssignal Forsignal Rangersignal Boksignal Dværg signal Boksignal Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin billiettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare loklörare	ravintolavaunu
Togbetjent Togbetjent Driftleder Driftleder Stellwerkswärter Weichenwärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Rangist Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted Blockstelle Blokpost Fahrkarte Billet Diljett Diljett Diljett Diljett Diljett Diljett Stellepu, matkallippu von Fra Driftleder Driftleder Driftleder Driftleder Driftleder Depot / Central værksted Diljett Diljett Diljett Diljett Diljett Stellepu, matkallippu von Fra Driftleder	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækringssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare	ravintolavaunu
Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangier Rangier Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted Blockstelle Blokpost Fahrkarte Billet biljett biljett lippu, matkalippu von Fra Iránsta, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækringssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor  signal infarfsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växelsignal växelsignal spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare	ravintolavaunu
Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Perron Manager Rangierer Rangist Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted lokstall Blockstelle Blokpost Fahrkarte Billet biljet biljet lippu, matkalippu von Fra från -stå, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører  Fyrtøder Togfører  Togbetjent	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör	ravintolavaunu
Bahnsteigaufsicht Perron Manager Rangierer Rangier Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted lokstall Blockstelle Blokpost Fahrkarte Billet biljett lippu, matkalippu von Fra från -stå, -stå	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugschaffner Fahrdienstleiter	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører  Fyrtøder Togfører  Togbetjent	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör	ravintolavaunu
Rangierer Rangist Ibahnbetriebswerk Depot / Central værksted Iokstall Ibokstelle Blokpost Ilipu, matkalippu Fra Irán -sta, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører  Fyrtøder Togfører  Togbetjent	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör	ravintolavaunu
Bahnbetriebswerk Depot / Central værksted lokstall Blockstelle Blokpost   Fahrkarte   Billet   biljett   fippu, matkalippu   von   Fra   från   -sta, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Peckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Weichenwärter	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsfeder (Neu) Lokomotivfører  Fyrtøder Togfører  Togbetjent Driftleder	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör	ravintolavaunu
Fahrkarte Billet biljett lippu, matkalippu von Fra från -sta, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugrührer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangiersign	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Bloksignal Porsignal Rangersignal Bloksignal Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører Fyrbøder Togfører Togbetjent Driftleder	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikedningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör	ravintolavaunu
von Fra Irán -sta, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Postingan Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteipswerk	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drit center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsfeder (Neu) Lokomotivfører  Fyrbøder Togfører  Togbetjent Driftleder  Perron Manager Rangist Rangersta	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin billiettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör tägtrafikledare	ravintolavaunu
von Fra Irán -sta, -stä	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugrührer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangiersign	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drit center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsfeder (Neu) Lokomotivfører  Fyrbøder Togfører  Togbetjent Driftleder  Perron Manager Rangist Rangersta	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin billiettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör tägtrafikledare	ravintolavaunu
	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigeufsicht Rangierer Bahnsteigeufsicht Rangierer Bahnsteigeufsicht Rangierer Bahnsteigeufsicht Rangierer Bahnsteibeswerk Blockstelle	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drift center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Udkørselssignal Bloksignal Porsignal Rangersignal Bloksignal Dekningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Aflobs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jembaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsleder (Neu) Lokomotivfører  Fyrbøder Togfører  Togbetjent Driftleder  Perron Manager Rangist Depot / Central værksted Blokopst	restaurangvagn direktvägin godsvägin resandetägsvägin billiettkontor väntsal tägträfikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel spårspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare lokförare eldare tägmästare konduktör tägtrafikledare	ravintolavaunu
	Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrkartensteitung Steilwerk Befehlssteilwerk Weichenwärterstellwerk Rangiersteilwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Peckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weicherwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteiperer Bahnsteitele	Spisevogn gennemgående vogn Godsvogn Personvogn  Billetsalg /RejseCenter Ventesal Drit center Komandopost  Trafikkontor  Signal Indkørselssignal Udkørselssignal Mellemsignal Forsignal Rangersignal Dækningssignal Bloksignal  Dværg signal Skiftespor Afløbs hemsko Frispor mærke / grænse mærke Jernbaneoverkørsel Bom Drejeskive Stationsforstander (alt) Stationsfeder (Neu) Lokomotivfører  Fyrbøder Togfører  Togbetjent Driftleder  Perron Manager Rangist Depot / Central værksted Blokpost  Billet	restaurangvagn direktvagin godsvagn resandetägsvagn biljettkontor väntsal tägtrafikledningen ställverk  turistkontor signal infartsignal utfartsignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växelsignal (tvärgsignal) blocksignal växel sperspärr vägkorsning bom vändskiva stationsmästare loktörare eldare tägmästare konduktör tägtrafikledare	lippuluukku  lippuluukku  lippuluukku  lippuluukku  lippu, matkalippu

Davida ah	Däningh	Caburadiaab	Finningh
Deutsch über	Dänisch Via / over	Schwedisch över	Finnisch
und zurück (Rückfahrt)	Retur billet	tur och retur	
Fahrpreis	Billet pris	pris	cite
Brücke (Kessel-)Dom	Bro Damp dom	bro	silta
Ablufthutze			
Abteil Achse	Kupe Aksel		
Achsfolge	Aksel følge		
Achslast	Aksel last		
an Werktagen	På hverdage		
Anschlußzug Ausbesserungswerk	Tilslutnings tog Værksted		
Auskunft	Onlynning		
Ausweiche (Straßenbahn-)	Oplysning		
Bahnmeisterei	Banemester		
Bahnsteigdach Bahnsteideath	Perron tag		
Bahnsteigkante Bahnwärter	Perron kant Ledvogter		
Bahnwärterhaus	Ledvogter hus		
Barwagen Badafabat	Bar vogn		
Bedarfshalt Beiwagen	Stopper ved behov bivogn	släppvagn	
Bekohlungsanlage	Kul bunker	Sidppvagii	
beschrankter Bahnübergang	Jernbane overkørsel med bom		
Bremserbühne Bremsschlauch	Brems platform Bremseslange		
Dachleitung (auf Isolatoren)	Tag ledning		
Dauerleistung			
Dienstgewicht Drehgestell	Tjenestevægt Boggie		
Drengestell  Drehgestellachsstand	Boggie akselafstand		
Drehgestellwange	Boggie vange		
Drehzapfen Drehzapfen	Center tap		
Drehzapfenabstand	Center tap afstand		
Einstieg / Ausstieg	Indstigning/Udstigning		
Eisenbahner Endstation	Jernbane mand (M) /Jernbane Kvinde (W) Endestation		
Fahrgestell	Boggie		
Fahrleitung	Køreledning		
Fahrleitungsmast Feuerbüchse	Kørelednings mast Fyr		
Flachwagen	Flad vogn		
Formsignal(e)	Form signal		
Filh south source contil	Fører bremseventil		
Führerbremsventil gedeckter Güterwagen			
gedeckter Güterwagen Gepäckablage	Lukket godsvogn Bagage hylde		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård  Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis)	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung Kupplung (Automatik-)	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö)  Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen	Lukket godsvogn Bagage hyde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkung (im Gleis) Kupplung Kupp	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkongf Kreuzkongf Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (fund)	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station  Godsbanegård  Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Midte / Centrum		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonvärmer Mitte / Zentrum Nenneleistung Netz	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv klarse Remise  Mix forvarmer Midte / Centrum  Net		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkegen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mitschvorwärmer Mitter / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netz Netz Netz Netz Netz	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Mictle / Centrum  Net Net kort		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppleng (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberffächenvorwärmer	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise  Mix forvarmer Micte / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewehrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Güterwagen	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Micte / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer Aben godsvogn		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvonwärmer Offener Gütenwagen Pfeife	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård  Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv klærse Remise  Mix forvarmer Midte / Centrum  Net kort Nødbremse Overliade forvarmer Aben godsvogn Fløite		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewehrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Güterwagen	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Micte / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer Aben godsvogn		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervonwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Pufferbohle Raddurchmesser	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Mictle / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer Aben godsvogn Fløite Puffer		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Lautachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Raddurchmesser Radsatz	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Midte / Centrum  Net Net kort Nardbrænse Overflade forvarmer Aben godsvogn Flojte Puffer		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewehrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzenten Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Radsatz Rahmen	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv valses Remise Mix forvarmer Micite / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer Aben godsvogn Fløjte Puffer Ramme		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung Kupplung Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Lautachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Pufferbohle Raddurchmesser Radsatz Ranngeirbahnhof Rangierbahnhof Rangierbahnhof	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Midte / Centrum  Net Net kort Nadbrænse Overflade forvarmer Aben godsvogn Fløite Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer planke Hjul diameter Hjuliset Ranger banegård		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewehrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkegen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzenter Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv valese Remise Mix forvarmer Micite / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer Aben godsvogn Fløjte Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Ramme Rangier banegård Ranger Lokomotiv Rægnarmer		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nernleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfelfe Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Randgurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierbok Rauchkammer Rauchkammer	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Høihastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv kasse Remise Mix forvarmer Midte / Centrum  Net Net kort Nadbrænse Overflade forvarmer Aben godsvogn Fløite Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer planke Hjul diameter Hjuliset Ranger banegård		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewehrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkegen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzenter Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer	Lukket godsvogn Bagage hylde Bagage opbevaring/Garderobe Samlet aksel afstand Spor Grænse /Grænse station Godsbanegård Højhastigheds strækning  HTK (S-Bahn)ATC (übrige Kedel Tankvogn Ranger lok (Kö) Kryds hoved Diamant Kobbel stang Kobling Automat kobling  Længde over puffer Løbe aksel Dag lys signal Lokomotiv eller Vogn remise Lokomotiv valese Remise Mix forvarmer Micite / Centrum  Net Net kort Nødbremse Overflade forvarmer Aben godsvogn Fløjte Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Ramme Rangier banegård Ranger Lokomotiv Rægnarmer		

Deutsch	Dänisch	Schwedisch	Finnisch
Rollenlager	Rulle leje		
Rotte	Bane arbejder		
Sandfallrohr	Sand faldrør		
Sandstreuer	Sander anlæg		
S-Bahn	S-Bane	pendeltåg	
Schieberstange	Skyde stang	portionag	
Schiebersteuerung	Skyder styring		
	Skinne		
Schiene			
Schienenbus	Skinne bus		
Schienenräumer	Skinne rømmer		
Schleifstücke	Slibe stykke		
Schotter	Skærver		
Schwelle	Svelle		
Schwinge			
SiFa			
Spurweite	Spor vide		
Stehkessel			
Steuerung (bei Dampflok)	Styring		
Stopfmaschine	Svelle stopper		
Stromabnehmer	Strøm aftager(Fuglebur)		
Stromlinienverkleidung			
Stundenleistung			
täglich	Dagligt		
täglich außer an Sonn- und Feiertagen	Dagligt undtagen Søn og Helligdage		
täglich außer samstags	Dagligt undtagen lørdage		
Tender	Tender		
Totmanneinrichtung, Sifa	Dødemands indretning		
Totmannknopf	Dødemands knap		
Treibachsen	Driv aksel		
Treibstange	Driv stang		
Triebwerk			
Umlaufblech (bei Dampfloks)	Omløb gangbræt		
Ventilsteuerung	Ventil styring		
Verspätung	Forsinkelse		
Vielfachsteuerung	Multiple styring		
Vorwärmer	Forvarmer		
Wagenkasten	Vogn kasse		
Wasserkran	Vandkran		
Wasserturm	Vandtårn		
Wendeschleife (Straßenbahn-)	Vendesløjfe		
Wendezug	Styrevognstog		
werktags außer samstags	Hverdage undtagen lørdage		
Zahnrad	Tandhjul		
Zahnradgetriebe	Tandhjuls gear		
Zug- und Stoßeinrichtungen	Træk og stød indretning		
Zusatzbremsventil	Trook og oada marot mig		
Zasazbiciiisvciidi			
unhagatzar Haltanunla			
unbesetzer Haltepunkt			
Achszähler			
Anschluß (Gleis-)			
Bremsgewicht			
Bremsprozente			
Zeitweise eingleisiger Betrieb			
Gleisstromkreis			
Rangierhalt(tafel)			
Schienenauszug			
Lichtraum(profil)			
Prellbock			
Richtungsanzeiger			
Gegengleis			
Langsamfahrstelle			
Kreuzungsweiche einfach / doppelt			
Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für			
Zugmeldestelle			<b> </b>
Herzstück (Weiche)			
Schlafwagenschaffner	Sovevogns konduktør		
Containvagorisoriam for	COTOTOGI IS NOTICULARDI		
Unter Mithilfe von:	<u>dsb86</u>	Wolfgang Pischek	Gustav (tokkyuu)
		Gustav (tokkyuu)	
	I.		

Deutsch	Ungarisch	Serbisch / Kroatisch	Slowenisch
Station	állomás	stanica	
Hauptbahnhof Bahnhof	főpályaudvar pályaudvar	glavna stanica / glavni kolodvor stanica / kolodvor	postaja
Nord(en)	észak	sever / sjever	sever
Ost(en)	kelet	istok	vzhod
Süd(en)	dél	jug	jug
West(en) oberer	nyugat felső	zapad gomi	zahod
unterer	alsó	dojni	
Haltestelle	megálló	stajalište	postajališča
Haltepunkt Stadt	allomás / megalló város	grad	mesto
Bahnsteig	peron	peron	tir
Bahnstrecke	vonal	pruga	
eingleisig	egyvágányú		
zweigleisig Nebenbahn	kétvágányú		
Schmalspurbahn	keskeny nyomközű vasut	pruga uzanog koloseka	
Zug	vonat	voz / vlak	vlak
Schnellzug	gyorsvonat	brzi voz / b. vlak	mednarodni vlak (eigentl. Internationaler Zug)
Schnelltriebwagen			zeleni vlak (Grüner Zug)
Eilzug	sebesvonat	ubrzani voz / u. vlak	regionalni vlak
D		and delivery of the second	
Personenzug Lokalzug	személyvonat helyi vonat	putnički voz / p. vlak lokalni voz / I. vlak	potniški vlak
Güterzug	tehervonat	robni voz / r. vlak (?)	
Sonderzug	különvonat	izvanredni voz / i. vlak	
Kurahuah	monetrand	rod vožnio / vozni zod	Vozni rod
Kursbuch Fahrplan	menetrend menetrend	red vožnje / vozni red red vožnie / vozni red	vozni red vozni red
Ankunft	érkezés	dolazak	prihod
Abfahrt	indulás	polazak / odlazak	odhod
Kreuzung	kereszteződés	raskrižje	
Überholung			
Werktags (1-6)		vozi radnim danom (1-6)	
Werktags (1-5)	munkanap	vozi radnim danom (1-5)	vozi ob delavnikih
Wochentags (1-6)	hétköznap	vani autratan	veri ek eekstek
Samstags Sonntags	szombat vasárnap	vozi subotom vozi nedeljom / nedjeljom	vozi ob sobotah vozi ob nedeljah
Feiertags	ünnepnap	vozi blagdanom	vozi ob praznikih
Lokomotive Diesellok	mozdony dizelmozdony	lokomotiva dizel lokomotiva	
Dampflok	gőzmozdony	parna lokomotiva	
Elektrolok	villanymozdony	električna lokomotiva	
Triebwagen	motorkocsi	šinobus	motorni vlak
Liegewagen Schlafwagen	fekvőkocsi hálókocsi	kola sa ležajima / vagon s ležajevima kola / vagon za spavanje	ležalnik spalnik
Speisewagen	étkezőkocsi	kola restoran	jedilni vagon
Kurswagen	közvetlen kocsi	direktna kola / izravni vagon	direktni vagon
Güterwagen	teherkocsi	teretna kola / teretni vagon	
Personenwagen	szemelykocsi	putnička kola / putnički vagon	potniški vagon
Fahrkartenschalter ~ausgabe	jegypénztár	blagajna	
Wartesaal	váróterem	čekaliste	čakalnica
Fahrdienstleitung	forgalmi iroda		
Stellwerk Befehlsstellwerk	váltóház		
Weichenwärterstellwerk			
Rangierstellwerk			
Verkehrsamt ~büro		prometni ured	
Verkehrsamt ~büro		prometni ured	
Signal	jelzés	prometni ured signal	signal
Signal Einfahrsignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	jelzés		signal
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche	jelzés váltó		signal kretnica
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre		signal	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen	váltó	signal	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre		signal	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa	signal skretnica brklja	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deokungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	váltó vasúti átjáró koriát	signal	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök	signal skretnica brklja šef stanice / šef kolodvora	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa	signal skretnica brklja	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök	signal skretnica brklja šef stanice / šef kolodvora	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök	signal skretnica brklja šef stanice / šef kolodvora	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetiebswerk	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lokführer Heizer Zugüchaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz	signal skretnica  brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa	
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnindsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz forgalmista	signal skretnica brklja \$ef stanice / \$ef kolodvora strojovođa kondukter	kretnica
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle Fahrkarte	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz	signal skretnica brklja šef stanice / šef kolodvora strojovođa kondukter	kretnica
Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnindsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle	váltó  vasúti átjáró korlát fordító tárcsa állomásfönök moszdonyvezető  kalauz forgalmista	signal skretnica brklja \$ef stanice / \$ef kolodvora strojovođa kondukter	kretnica

Deutsch	Ungarisch	Serbisch / Kroatisch	Slowenisch
über und zurück (Rückfahrt)	oda-vissza	preko povratak (oder: povratna karta)	via
Fahrpreis	menetdíj	cena / vozarina	vozna cena
Brücke (Kessel-)Dom	híd	most	most
Ablufthutze Abteil	fülke	Luna	
Achse	luike	kupe osovina	
Achsfolge Achslast			
an Werktagen		vozi radnim danom	
Anschlußzug Ausbesserungswerk		veza	
Ausbesserungswerk			
Auskunft		informace / informacije	
Ausweiche (Straßenbahn-)		illionnace / illionnacije	
Bahnmeisterei Bahnsteigdach		krov perona (?)	
Bahnsteigkante		Mov porona (.)	
Bahnwärter Bahnwärterhaus			
Barwagen			
Bedarfshalt Beiwagen			
Bekohlungsanlage			
beschrankter Bahnübergang Bremserbühne			
Bremsschlauch			
Dachleitung (auf Isolatoren) Dauerleistung			
Dienstgewicht			
Drehgestell Drehgestellachsstand			
Drehgestellwange			
Drehzapfen Drehzapfen			
Drehzapfenabstand			
Einstieg / Ausstieg Eisenbahner		ulaz / izlaz železnicar / željeznicar	
Endstation Endstation		posljednja postaja	
Fahrgestell			
Fahrleitung Fahrleitungsmast			
Feuerbüchse Flachwagen			
Formsignal(e)			
Führerbremsventil			
gedeckter Güterwagen	access of the state of the stat	para ya matia au	
	csomagtartó	mreža za prtljagu prtljažnica	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand		prtljažnica	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis	csomagtartó vágány		
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor	
gedeckter Güterwagen Gepäckalolage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf		prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor	
gedeckter Güterwagen Gepäckalolage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaußew Gepäckaußew Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis)	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung Kupplung (Automatik-)	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung (Automatik-) Kurpenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokschuppen (fund)	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kupplung (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung (Automatik-) Kurpenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga kotao mala lokomotiva raskrižje	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nernleistung	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablage Gepäckablese Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse	vágány	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaußewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitter / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netz Netz Netz Netz Netz	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar	
gedeckter Güterwagen Gepäckalbage Gepäckalbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lüchtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer Offener Güterwagen Pleife	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckaußewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pieife Puffer	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar	
gedeckter Güterwagen Gepäckalbage Gepäckalbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok-oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächernvorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Pufferbohle Raddurchmesser	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzenter Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Radsdurchmesser Radsatz Rahmen	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar  zviždalijka	
gedeckter Güterwagen Gepäckalbage Gepäckalbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Gütenwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Randurchmesser Radsatz Rahmen Rangerbahnhof	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer Offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar  zviždalijka	
gedeckter Güterwagen Gepäckalbage Gepäckalbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nernleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer Offener Güterwagen Pfelfe Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Randeurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierbohle Rauchkammer Rauchkammer	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar  zviždalijka	
gedeckter Güterwagen Gepäckablage Gepäckablage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselkwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer Offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer	vágány teherpályaudvár	prtljažnica kolosek / kolosijek granica / granična stanica / granični kolodvor teretna stanica / teretni kolodvor visokobrzinska pruga  kotao mala lokomotiva raskrižje kuplung / kvačilo  sredina / centar  zviždalijka	

h			· · ·
Deutsch	Ungarisch	Serbisch / Kroatisch	Slowenisch
Rollenlager	<del> </del>		
Rotte			
Sandfallrohr			
Sandstreuer	<del> </del>		
S-Bahn	ļ		
Schieberstange Ochieberstange			
Schiebersteuerung Online	<del> </del>	and the Xeine	
Schiene		pruga / tračnica	
Schienenbus		šinobus	
Schienenräumer			
Schleifstücke			
Schotter	ļ	makadam	
Schwelle		prag	
Schwinge	ļ		
SiFa	ļ		
Spurweite			
Stehkessel			
Steuerung (bei Dampflok)			
Stopfmaschine			
Stromabnehmer			
Stromlinienverkleidung			
Stundenleistung	<u> </u>		
täglich	ļ	danimice	
täglich außer an Sonn- und Feiertagen		danimice izvan nedelja i blagdanata	
täglich außer samstags	ļ	danimice izvan subota	
Tender	<u> </u>		
Totmanneinrichtung, Sifa			
Totmannknopf	<u> </u>		
Treibachsen	ļ		
Treibstange			
Triebwerk			
Umlaufblech (bei Dampfloks)			
Ventilsteuerung			
Verspätung		zakašnjenje (kasni)	
Vielfachsteuerung			
Vorwärmer			
Wagenkasten			
Wasserkran			
Wasserturm			
Wendeschleife (Straßenbahn-)			
Wendezug			
werktags außer samstags		vozi radnim danom izvan subota	
Zahnrad		zupčanik	
Zahnradgetriebe			
Zug- und Stoßeinrichtungen			
Zusatzbremsventil			
unbesetzer Haltepunkt	ĺ		
Achszähler			
Anschluß (Gleis-)			
Bremsgewicht			
Bremsprozente			
Zeitweise eingleisiger Betrieb			
Gleisstromkreis			
Rangierhalt(tafel)			
Schienenauszug			
Lichtraum(profil)			·
Prellbock			
Richtungsanzeiger			
Gegengleis			
Langsamfahrstelle			
Kreuzungsweiche einfach / doppelt			
Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für			
Zugmeldestelle			
Herzstück (Weiche)			
Schlafwagenschaffner			
Unter Mithilfe von:	Tramus3750	<u>Ulf Fischer</u>	<u>Ulf Fischer</u>
	Gustav (tokkyuu)	Gustav (tokkyuu)	Gustav (tokkyuu)

	Landa at	I have do all	Enterior de
Deutsch Station	Lettisch	Litauisch	Estnisch
Hauptbahnhof			
Bahnhof	stacija	stotis	jaam
Nord(en)	ziemeļi	šiaurinis	põhi
Ost(en)	austrumi	rytinis	ida
Süd(en)	dienvidi	pietinis	lõuna
West(en)	rietumi	vakarinis	lääs
oberer	augša		üleval
unterer	lejā	po	all(pool)
Haltestelle	pietura	stotelė	peatus
Haltepunkt			
Stadt	pilsēta	miestas	linn
Bahnsteig	perons	peronas	peroon
Bahnstrecke	ceļš	platforma	
eingleisig			
zweigleisig			
Nebenbahn			
Schmalspurbahn			
Zug	vilciens	traukinys	rong
Schnellzug	ātrvilciens		kiirrong
Schnelltriebwagen			
Eilzug			
			P. Int.
Personenzug	piepilsētas vilciens		linnalähirong
Lokalzug			
Güterzug			
Sonderzug			
Kurahuah			
Kursbuch	parakata	tvorkoročtio	ošiduploop
Fahrplan	saraksts	tvarkaraštis	sõiduplaan
Ankunft Abfahrt	atbraukšana	atvyksta	saabumine
Abfahrt	aizbraukšana	išvyksta	ärasõit
Kreuzung Libertelung			
Überholung			
Werktags (1-6)			
Werktags (1-6) Werktags (1-5)	darbdienās	darbo dienomis	
Wochentags (1-6)	uai bulei las	darbo diei lorriis	
Samstags		šeštadienis	
Sonntags	svētdienās	sekmadienis	
Feiertags	Svetulerias	serifiadiellis	
i eleitäys			
Lokomotive			
Diesellok			
Dampflok			
Elektrolok			
Triebwagen			
Liegewagen			
Schlafwagen	guļamvagons		magamisvagun
Speisewagen	resorānvagons		restoranvagun
Kurswagen	rootanagono		rootorarragarr
Güterwagen		vagonas	
		vagonas	
Güterwagen Personenwagen	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe	biješu kase	vagonas bilietų kasa	piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro Signal Einfahrsignal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Beckungssignal Blocksignal	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Gleissperrsignal Weiche	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstells	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahniübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstglan Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstglan Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	bilešu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnnofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperregnal Gleissperregnan Grenzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrkenstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Lokführer Lokführer Lokführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteiguarfsicht Kangierstellwerk Lokführer Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteiguarfsicht	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Zugrührer Zugrührer Zugrührer Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrignal Weiche Gleissperrignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteipswerk	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Zugrührer Zugrührer Zugrührer Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	biješu kase		piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsbetriebswerk Blockstelle		bilietu kasa	
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteipaufsicht Rangierer Bahnsteibeswerk Blockstelle Fahrkarte	biješu kase	bilietu kasa	piletikassa
Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsbetriebswerk Blockstelle		bilietu kasa	

Deutsch	Lettisch	Litauisch	Estnisch
über			
und zurück (Rückfahrt) Fahrpreis	turp un atpaka(		
Brücke	tilts		sild
(Kessel-)Dom Ablufthutze			
Abteil Achse			
Achsfolge			
Achslast an Werktagen			
Anschlußzug			
Ausbesserungswerk			
Auskunft Ausweiche (Straßenbahn-)			
Bahnmeisterei			
Bahnsteigdach Bahnsteigkante			
Bahnwärter			
Bahnwärterhaus Barwagen			
Bedarfshalt			
Beiwagen Bekohlungsanlage			
beschrankter Bahnübergang			
Bremserbühne Bremsschlauch			
Dachleitung (auf Isolatoren)			
Dauerleistung Dienstgewicht			
Drehgestell			
Drehgestellachsstand Drehgestellwange			
Drehzapfen			
Drehzapfen Drehzapfenabstand			
Einstieg / Ausstieg			
Eisenbahner Endstation			
Fahrgestell Fahrleitung			
Fahrleitungsmast			
Feuerbüchse Flachwagen			
Formsignal(e)			
Führerbremsventil			
gedeckter Güterwagen			
Gepäckablage Gepäckaufbewahrung			
Gesamtachsstand			
Gleis			
Grenze / Grenzbahnhof			
Güterbahnhof Handlauf			
Hochgeschwindigkeitsstrecke			
Indusi			
Kessel			
Kesselwagen			
Kleinlok Kreuzkopf			
Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange			
Kupplung			
Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler			
·			
Länge über Puffer Laufachsen			
Lichtsignal			
Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten			
Lokschuppen (rund)			
mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer			
Mitte / Zentrum			
Nennleistung Netz			
Netzkarte			
Notbremse Oberflächenvorwärmer			
offener Güterwagen Pfeife			
Puffer			
Pufferbohle			
Raddurchmesser Radsatz			
Rahmen Rangierbahnhof			
Rangierlok			
Rauchkammer Rauchrohr			
Reibungsdämpfer			
Reibungsgewicht Reservierung / Platzkarte			
1 TOOOT VIOLUTIE / 1 TAILENAILE		1	

5	1 1	I to the state of	F
Deutsch Pollogier	Lettisch	Litauisch	Estnisch
Rollenlager Potto			
Rotte Sandfallrohr			
Sandstreuer			
S-Bahn			
Schieberstange			
Schiebersteuerung			
Schiene			
Schienenbus			
Schienenräumer			
Schleifstücke			
Schotter			
Schwelle			
Schwinge S:Fa			
SiFa Spurweite			
Stehkessel			
Steuerung (bei Dampflok)			
Stopfmaschine			
Stromabnehmer			
Stromlinienverkleidung			
Stundenleistung			
täglich		_	
täglich außer an Sonn- und Feiertagen			
täglich außer samstags			
Tender			
Totmanneinrichtung, Sifa			
Totmannknopf			
Treibachsen Treibachsen			
Treibstange Triebwerk			
Umlaufblech (bei Dampfloks)			
Ventilsteuerung			
Verspätung			
Vielfachsteuerung			
Vorwärmer			
Wagenkasten			
Wasserkran			
Wasserturm			
Wendeschleife (Straßenbahn-)			
Wendezug			
werktags außer samstags			
Zahnrad Zahnradgetriebe			
Zahnradgetriebe Zug- und Stoßeinrichtungen			
Zusatzbremsventil			
Zusatzbierrisveriui			
unbesetzer Haltepunkt			
Achszähler			
Anschluß (Gleis-)			
Bremsgewicht			
Bremsprozente			
Zeitweise eingleisiger Betrieb			
Gleisstromkreis			
Rangierhalt(tafel)			
Schienenauszug Lichtraum(profil)			
Prellbock			
Richtungsanzeiger			
Gegengleis			
Langsamfahrstelle			
Kreuzungsweiche einfach / doppelt			
Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für			
Zugmeldestelle			
Herzstück (Weiche)		_	
Schlafwagenschaffner			
Unter Mithilfe von:	Gustav (tokkyuu)	Gustav (tokkyuu)	Gustav (tokkyuu)
l .	l .	l .	l .

D / 1	B	A P. A. D. P. A.	0
Deutsch Station	Rumänisch staţie	Niederländisch station	Spanisch estacion
Hauptbahnhof	Stație	centraal station	estacion central
Bahnhof	gara	station	estacion
Nord(en)	nord	noord(en)	
Ost(en)	est	oost(en)	
Süd(en) West(en)	sud vest	zuid(en) west(en)	
oberer	sus	Wood(OII)	
unterer	ios		
Haltestelle		halteplaats	aperadero
Haltepunkt Stadt	oraș	halte stad	aperadero
Bahnsteig	peron	perron	anden (viajeros)
Bahnstrecke	linie	spoor	a later (viageree)
eingleisig		enkelsporig	
zweigleisig Nebenbahn		dubbelsporig nevenlijn	
Schmalspurbahn		smalspoorlijn	
O III Caloparbar III		on alopeoning	
Zug	tren	trein	tren
Schnellzug	tren rapid	sneltrein	tren directo (viajeros)
Schnelltriebwagen			
Eilzug	tren accelerat		tren directo
Personenzug		personentrein	tren viajeros
Lokalzug Güterzug		stoptrein goederentrein	tren local tren de mercancias
Sonderzug		extra trein	tren especial
Kursbuch	mersul trenurilor	spoorboekje	guia de trenes, horario
Fahrplan	cociro	dienstregeling ankomst	horario (de trenes) lleggada
Ankunft Abfahrt	sosire plecare	vertrek	salida
Kreuzung		kruising	travesia
Überholung			alcance
18/a-d-t-a-r-a (4, O)		an acceptation on the Late of	de leberable (4.0)
Werktags (1-6) Werktags (1-5)		op werkdagen (incl. Zaterdag) op werkdagen (excl. Zaterdag)	dia laborable (1-6) dia loborable (1-5)
Wochentags (1-6)		op werkdagen op weekdagen	dia loborable (1-3)
Samstags		zaterdags	
Sonntags		zondags	
Feiertags		feestdags	
Lokomotive	locomotiva	lokomotief	locomotora
Diesellok	ISCOTICIVA	dieselloc	locomotora Diesel (electrica) (hidraulica)
Dampflok		stoomloc	locomotora de vapor
Elektrolok		electrische loc	locomotora electrica
Triebwagen Liegewagen	automotor vagon cuşetă	treinstel ligrijtuig	coche automotor coche de literas
	vagon de dormit	slaaprijtuig	coche camas
SUIMWAUELL			
Schlafwagen Speisewagen	vagon restaurant	restauratierijtuig	coche comedor
Speisewagen Kurswagen		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen	coche comedor coche directo
Speisewagen Kurswagen Güterwagen		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen	coche comedor coche directo
Speisewagen Kurswagen Güterwagen		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk		restauratieriituig doorgaande riituigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weicherwärterstellwerk		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon  loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis  wisselwachtershuisje	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehisstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV/ reisbureau	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV/ reisbureau	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt ~büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV/ reisbureau	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Deckungssignal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  voorsein	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Beckungssignal Blocksignal Blocksignal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  voorsein	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Deckungssignal		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  voorsein	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstell Beckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein voorsein rangeersein	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrisgnal Weiche Gleissperre		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  voorsein	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstell Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Greenzzeichen		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  voorsein rangeersein	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV/ reisbureau  sein woorsein rangeersein wissel spoorwegovergang / overweg	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperreignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV/ reisbureau  sein woorsein rangeersein wissel spoorwegovergang / overweg	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregelling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein woorsein rangeersein  wissel spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischiif	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhösvorsteher		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein  sein  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher		restauratieriituig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Leizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein worsein rangeersein  wissel spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher  Lokführer Heizer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein worsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Leizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein worsein rangeersein  wissel spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Siensensensensensensensensensensensensense		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein woorsein rangeersein  wissel spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter wisselwachter perrontoezicht rangeerder	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Bocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangiersignal		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter wisselwachter perrontoezicht rangeerder trangeerder werkplaats / depot	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperrsignal Weiche Siensensensensensensensensensensensensense		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein woorsein rangeersein  wissel spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter wisselwachter perrontoezicht rangeerder	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora  jefe de tren conductor (agente de tren)
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher  Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteriepufsicht Rangierer Bahnsteriepufsicht Rangierer Bahnsteriepufsicht Rangierer Bahnsteriepufsicht Rangierer Bahnsteriebswerk Blockstelle	vagon restaurant	restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerleiding VVV / reisbureau  sein woorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischiif stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter wisselwachter wisselwachter perrontoezicht rangeerder werkplaats / depot blok	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora jefe de tren conductor (agente de tren)  encargado de coche-camas
Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Bocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangiersignal		restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter wisselwachter perrontoezicht rangeerder trangeerder werkplaats / depot	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora  jefe de tren conductor (agente de tren)
Speisewagen Kurswagen Kurswagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Poekungssignal Blocksignal Gleissperresgnal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weicherwärter Bahnsteigaufsicht Rangiersignal Bocksignal Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichernwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle	vagon restaurant	restauratierijtuig doorgaande rijtuigen goederenwagon personenwagon loket wachtruimte / wachtkamer treindienstregeling seinhuis wisselwachtershuisje rangeerfeiding VVV / reisbureau  sein  voorsein rangeersein  wissel  spoorwegovergang / overweg spoorboom draaischijf stationschef machinist stoker hoofdconducteur conducteur treindienstregelaar seinhuiswachter wisselwachter gerrontoezicht rangeerder rengeerder werkplaats / depot blok treinkaartje	coche comedor coche directo vagon,carro (de mercancias) coche  senal  jefe de estacion maquinista de locomotora jefe de tren conductor (agente de tren)  encargado de coche-camas

Deutsch	Rumänisch	Niederländisch	Spanisch
über und zurück (Rückfahrt)		via retour	billete de ida y vuelta
Fahrpreis Brücke	pod	ritprijs brug	
(Kessel-)Dom	pod	brug	
Ablufthutze Abteil		coupé	
Achse Achsfolge		as asopstelling	
Achslast an Werktagen		aslast op werkdagen	
Anschlußzug Ausbesserungswerk		aansluitende trein	
, tabboos an gonom			
Auskunft Ausweiche (Straßenbahn-)		informatie	
Bahnmeisterei Bahnsteigdach Bahnsteigkante		overkapping	
Bahnwärter Bahnwärterhaus			
Barwagen Bedarfshalt			
Beiwagen		bijwagen	
Bekohlungsanlage beschrankter Bahnübergang		AHOB	
Bremserbühne			
Bremsschlauch Dachleitung (auf Isolatoren)		remkabel	
Dauerleistung Dienstgewicht			
Drehgestell Drehgestellachsstand		draaistel	
Drehgestellwange			
Drehzapfen Drehzapfen			
Drehzapfenabstand		ingtonnon (vitate	
Einstieg / Ausstieg Eisenbahner		instappen / uitstappen	
Endstation Fahrgestell		eindstation draaistel	
Fahrleitung		bovenleiding	
Fahrleitungsmast Feuerbüchse		bovenleidingsmast	
Flachwagen			
Formsignal(e)		armsein	
Führerbremsventil			
gedeckter Güterwagen Gepäckablage			
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand		bagagedepot	
Gleis		spoor	
Grenze / Grenzbahnhof		grens / grensstation	
Güterbahnhof		goederenstation	
Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke		hogesnelheidslijn	
Indusi		≈ATB	
Kessel		ketel	
Kesselwagen		ketelwagen	
Kleinlok Kreuzkopf		(rangeer)locje	
Kreuzung (im Gleis)		kruising	
Kuppelstange Kupplung		koppeling	
Kupplung (Automatik-)		automatische koppeling	
Kurvenhalbmesser, minimaler			
Länge über Puffer Laufachsen		lengte over buffers	
Lichtsignal		lichtsein	
Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten		loc- of wagenloods	
Lokschuppen (rund)		ronde locloods	
mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer			
Mitte / Zentrum		centrum	
Nennleistung Netz		spoorwegnet	
Netzkarte Notbremse		spoorwegkaart noodrem	
Oberflächenvorwärmer			
offener Güterwagen Pfeife		open goederenwagen signaalhoorn	
Puffer		buffer	
Pufferbohle Raddurchmesser			
Radsatz			
Rahmen Rangierbahnhof		rangeerstation	
Rangierlok Rauchkammer		rangeerloc	
Rauchrohr			
Reibungsdämpfer			
Reibungsgewicht			

		1	
Deutsch	Rumänisch	Niederländisch	Spanisch
Rollenlager	<u> </u>		
Rotte Sandfallrohr			
	<u> </u>		
Sandstreuer S-Bahn	<u> </u>		
Schieberstange			
Schiebersteuerung			
Schiene		spoor / rail	
Schienenbus		railbus	
Schienenräumer		Talibus	
Schleifstücke			
Schotter		ballast	
Schwelle		biels	
Schwinge		DICIS	
SiFa			
Spurweite		spoorbreedte	
Stehkessel		spoolbleedie	
Steuerung (bei Dampflok)			
Stopfmaschine			
Stromabnehmer		pantograaf	
Stromlinienverkleidung		paritograai	
Stundenleistung			
täglich		dagelijks	
täglich außer an Sonn- und Feiertagen		niet op zon- en feestdagen	
täglich außer samstags		op weekdagen	
Tender		tender	
Totmanneinrichtung, Sifa		torius	
Totmannknopf		dodemansknop	
Treibachsen		addernation top	
Treibstange		drijfstang	
Triebwerk		unjistang	
Umlaufblech (bei Dampfloks)			
Ventilsteuerung			
Verspätung		vertraging	
Vielfachsteuerung		vertraging	
Vorwärmer			
Wagenkasten			
Wasserkran			
Wasserturm			
Wendeschleife (Straßenbahn-)		keerlus (voor trams)	
Wendezug		trek-duwtrein	
werktags außer samstags		op weekdagen	
Zahnrad		tandrad	
Zahnradgetriebe		tandradaandrijving	
Zug- und Stoßeinrichtungen		trek- en stootwerk	
Zusatzbremsventil		trok cirolotwork	
Zasazbierisvertai			
unbesetzer Haltepunkt			
a a society i minopulint			
Achszähler			
Anschluß (Gleis-)			
Bremsgewicht			
Bremsprozente			
Zeitweise eingleisiger Betrieb			
Gleisstromkreis			
Rangierhalt(tafel)			
Schienenauszug			
Lichtraum(profil)			
Prelibock			
Richtungsanzeiger			
Gegengleis			
Langsamfahrstelle			
Kreuzungsweiche einfach / doppelt			
Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für			
Zugmeldestelle			
Herzstück (Weiche)			
Schlafwagenschaffner			
2rugoriociiamioi			
Unter Mithilfe von:	Gustav (tokkyuu)	Gustav (tokkyuu)	dsb86
		Martijn Spaargaren	
		l .	i .

ta		
Deutsch Station	Schweizer Deutsch (Zürich) Schtatzion	
Hauptbahnhof	Bahnhof	
Bahnhof	Hauptbahnhof	
Nord(en) Ost(en)	Norde Oschte	
Süd(en)	Süde	
West(en) oberer	Weschte oberi	
unterer	underi	
Haltestelle	haltischtell	
Haltepunkt Stadt	haltepunkt stadt	
Bahnsteig	perron	
Bahnstrecke	isenbahnlinie	
eingleisig zweigleisig	eigleisig zweigleisig	
Nebenbahn	näbedbahn	
Schmalspurbahn	schmalspurbahn	
Zug	zug	
Schnellzug	schnällzug	
Schnelltriebwagen		
Eilzug		
Demonstruc		
Personenzug Lokalzug	regionalzug	
Güterzug	güeterzug	
Sonderzug	extrazug	
Kursbuch	kursbuech	
Fahrplan	fahrplan	
Ankunft Abfahrt	akunft abfahrt	
Kreuzung	chrützig	
Überholung	überholig	
Werktags (1-6)	wärchtigs	
Werktags (1-5)		
Wochentags (1-6) Samstags	under de wuche samschtig	
Sonntags	sunntig	
Feiertags	firit	
Lokomotive	loki	
Diesellok	dieselloki	
Dampflok	dampfloki	
Elektrolok Triebwagen	elektroloki triibwage	
• 1 1 0 0 / VVCD / Cd		
Liegewagen	liegewage	
Liegewagen Schlafwagen	liegewage	
Liegewagen		
Liegewagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen	liegewage spiiswage güeterwage	
Liegewagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen	liegewage spiiswage	
Liegewagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum	
Liegewagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk	legewage  spiiswage  güeterwage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtletig Schteliwerch Behälfsschellwerch	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk	legewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk	legewage  spiiswage  güeterwage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtletig Schteliwerch Behälfsschellwerch	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschiersdhtellwerch	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter ~ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschiersdhtellwerch	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Behälfsschteilwerch Wäicheschteilwerch Rangschierschteilwerch Verchersamt	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal	iegewage spiiswage güetervage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Behälfsschteilwerch Wäicheschteilwerch Rangschierschteilwerch Verchersamt  Ilfahrsignal Usfahrsignal Vorsignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal	liegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Waicheschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Zwüschesignal Zwüschesignal Rangschiersignal Rangschiersignal Rangschiersignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal	iegewage spiiswage güetervage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Behälfsschteilwerch Wäicheschteilwerch Rangschierschteilwerch Verchersamt  Ilfahrsignal Usfahrsignal Vorsignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal	iegewage  spiiswage  güeterwage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtlettig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Justahrsignal Zwischesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal	iegewage spiiswage güetervage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Wäicheschteilwerch Wäicheschteilwerch Rangschierschteilwerch Verchersamt  Ilfahrsignal Usfahrsignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Bilocksignal Bilocksignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Zwischesignal Rangschiersignal Blocksignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Lwischesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrignal Gleissperri Gränzzeiche	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperre	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Zwischesignal Rangschiersignal Blocksignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Zwischesignal Zwischesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrignal Gleisscherrignal Gleisperri Gränzzeiche Bahnübergang Barriere Drähschibe	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalterausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamtbüro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtletiig Schtellwerch Wäicheschtellwerch Wäicheschtellwerch Wartesaat / Warteruum Fahrdienschtletiig Schtellwerch Wäicheschtellwerch Waicheschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal Zwischesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Bartiere	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Zwischesignal Zwischesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrignal Gleisscherrignal Gleisperri Gränzzeiche Bahnübergang Barriere Drähschibe	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahniübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Usfahrsignal Usfahrsignal Zwüschesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrignal Bahnübergang Barriere Drähschibe Bahnhofschef	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Verchersamt  Ilfahrsignal Usfahrsignal Jestenschesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Bahrübergang Barriere Drähschibe Bahnhofschef Lokifüehrer	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahniübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Waicheschtellwerch Usfahrsignal Usfahrsignal Zwüschesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrignal Bahnübergang Barriere Drähschibe Bahnhofschef	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Gütenwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Zwischesignal Zwischesignal Jorsignal Rangschiersignal Blocksignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrsignal Barriere Drähschibe Bahnhofschef Lokifüehrer	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Zugschaffner Fahrdienstleiter	iegewage spiiswage güetervage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schtellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Verchersamt  lifahrsignal Zwischesignal Zwischesignal Jorsignal Rangschiersignal Blocksignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Barniere Bahnhöbergang Barniere Drähschibe Bahnhofschef Lokifüehrer  im Volskmund "Kontrolleur"	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstejnal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Behälfsschteilwerch Wäicheschteilwerch Waicheschteilwerch Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Wäicheschteilwerch Waicheschteilwerch Warterschteilwerch Warterschteilwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Zwüschesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Bahnübergang Barriere Drähschibe Bahnhöfschef Lokifüehrer  im Volskmund "Kontrolleur" im Volskmund "Kontrolleur"	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen  Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnstiejuaufsicht	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteliwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschteliwerch Verchersamt  lifahrsignal Jvrsignal Zwischesignal Jvorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleischperrsignal Barniere Bahnhöbergang Barniere Drähschibe Bahnhofschef Lokifüehrer  im Volskmund "Kontrolleur"  Stellwerchswärter  Perronufsicht	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteipaufsieht	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Behälfsschteilwerch Wäicheschteilwerch Waicheschteilwerch Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Wäicheschteilwerch Waicheschteilwerch Warterschteilwerch Warterschteilwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Zwüschesignal Vorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Gleisschperrsignal Bahnübergang Barriere Drähschibe Bahnhöfschef Lokifüehrer  im Volskmund "Kontrolleur" im Volskmund "Kontrolleur"	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdiensteitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperresignal Weiche Gleissperresignal Weiche Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Zugschaffner Fahrdiensteiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter  Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schiellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Werchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal Jorsignal Vorsignal Rangschiersignal Decklegssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Decklegssignal Blocksignal Cleissperri Gränzzeiche Bahnübergang Barriere Drähschibe Bahnhofschef Lokifüehrer  im Volskmund "Kontrolleur" im Volskmund "Kontrolleur"	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter -ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt -büro  Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangierstignal Deckungssignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnübergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Heizer Zugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnsteipaufsieht	iegewage  spiiswage  güetervage personewage  Billetschalter  Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schiellwerch Behälfsschtellwerch Wäicheschtellwerch Rangschierschtellwerch Wartesant  lifahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal Jorsignal Rangschiersignal Deckigssignal Blocksignal Gleisschperrsignal Gleisscherrsignal Deckigssignal Blocksignal Gleisscherrsignal Lokiführer  sammen  samm	
Liegewagen Schlafwagen Schlafwagen Speisewagen Kurswagen Güterwagen Personenwagen Fahrkartenschalter –ausgabe Wartesaal Fahrdienstleitung Stellwerk Befehlsstellwerk Weichenwärterstellwerk Rangierstellwerk Verkehrsamt –büro Signal Einfahrsignal Ausfahrsignal Zwischensignal Vorsignal Rangiersignal Blocksignal Gleissperrsignal Blocksignal Gleissperrsignal Weiche Gleissperre Grenzzeichen Bahnibergang Schranke Drehscheibe Bahnhofsvorsteher Lokführer Lugführer Zugschaffner Fahrdienstleiter Stellwerkswärter Weichenwärter Bahnsteigaufsicht Rangierer Bahnbetriebswerk Blockstelle	iegewage spiiswage güeterwage personewage Billetschalter Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Behälfsschteilwerch Wäicheschteilwerch Wäicheschteilwerch Wartesaal / Warteruum Fahrdienschtleitig Schteilwerch Wäicheschteilwerch Wächeschteilwerch Warterschteilwerch Verchersamt  lifahrsignal Usfahrsignal Usfahrsignal Oversignal Rangschiersignal Deckigssignal Gleisscherrsignal Gleisscherrsignal Gleisscherrsignal Bancksignal Gleisscherrsignal Bancksignal Gleisscherrsignal Bannibergang Barriere Drähschibe Bahnhofschef Lokifüehrer  im Volskmund "Kontrolleur" im Volskmund "Kontrolleur" Stellwerchswärter Perronufsicht Rangschierer Depot	

D l-	Oshoodissa Danitada (700dab)	
Deutsch über	Schweizer Deutsch (Zürich) über	
und zurück (Rückfahrt)	retour	
Fahrpreis Brücke	Billetpriis Brugg	
(Kessel-)Dom	Brugg	
Ablufthutze		
Abteil Achse		
Achsfolge		
Achslast		
an Werktagen	Applyopmen	
Anschlußzug Ausbesserungswerk	Aschlusszug Usbeserigswärch (= bei der SBB> IW)	
A. rel o red	H-love 6	
Auskunft Ausweiche (Straßenbahn-)	Uskunft Uswichgleis	
Bahnmeisterei	- Comongolo	
Bahnsteigdach Debesteisterste	Perrondach	
Bahnsteigkante Bahnwärter	Perronkante	
Bahnwärterhaus	Bahnwärterhuus	
Barwagen	Barwage	
Bedarfshalt Beiwagen	Biiwage	
Bekohlungsanlage	Becholigsalag	
beschrankter Bahnübergang	beschrankte Bahnübergang	
Bremserbühne Bremsschlauch	Brämsbühne Brämsschluch	
Dachleitung (auf Isolatoren)	Dachleitig	
Dauerleistung	Duurleischtig	
Dienstgewicht Drehgestell	Dienschtgwicht Drähgschtell	
Drengestell  Drehgestellachsstand	Drangoonton .	
Drehgestellwange		
Drehzapfen Drehzapfen	Drähzapfe	
Drehzapfenabstand		
Einstieg / Ausstieg	Ischtig / Usschtig	
Eisenbahner Endstation	Isebahner ändschtatzion	
Fahrgestell	fahrgschtell	
Fahrleitung	Fahrleitig	
Fahrleitungsmast Feuerbüchse	Fahrletigsmaschte Füürbüchse	
Flachwagen	T dubdense	
Formsignal(e)	(teilweise Semaphor genannt)	
Führerbremsventil		
gedeckter Güterwagen	deckte güeterwage	
Gepäckablage	gepäckablag	
Gepäckaufbewahrung	gepäckablag Gepäckuufbewarig	
Gepackatolage Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis		
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis		
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof	Gepäckuufbewariq Gränze	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf	Gepäckuufbewarig Gränze Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	Gepäckuufbewariq Gränze	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf	Gepäckuufbewarig Gränze Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke	Gepäckuufbewarig Gränze Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel	Gepäckuufbewarig Gränze Güeterbahnhof (Rangierbahnhof) Neubauschtrecki Chessel	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chiliok	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselvage Chliok Chliok Chrützchopf	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chiliok	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselvage Chliok Chliok Chrützchopf	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung (Automatik-)	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel  Chesselvage  Chillok  Chrützig	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel  Chesselvage  Chillok  Chrützig	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel  Chesselvage  Chillok  Chrützig	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselwage Chiliok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplestange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselwage Chilok Chrütziq  Kuuplig  längi über Pufer Liechtsignal Depot	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselvage Chiliok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer  Liechtsignal Depot Lokchaschte	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (fund)	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselwage Chilok Chrütziq  Kuuplig  längi über Pufer Liechtsignal Depot	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselvage Chiliok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer  Liechtsignal Depot Lokchaschte	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (fund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwämer Mitter / Zentrum	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chlick Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Ku	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chiliok Chrützig  Kuuplig  längi über Pufer  Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Loksmotivkasten Lokschuppen (fund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwämer Mitter / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselvage Chilick Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzkopf Kupplung (Automatik-) Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netzkarte Notbremse	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chilitok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  längi über Pufer  Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselvage Chilick Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächernvonwärmer offener Güterwagen Pfeife	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselvage Chilick Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Gütenwagen Pfeife	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chilick Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundiokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwämer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Pufferbohle	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chillok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundiokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (nund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Gütenwagen Pfeife	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chilick Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundiokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (fund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwämer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Puffer Pufferbohle Raddurchmesser Radsatz Rahmen	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chillok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundiokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächernvorwärmer offener Gütenwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Rahmen Rahmen Rangierbahnhof	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chillok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundiokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (fund) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netz Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer offener Güterwagen Pfeife Puffer Pufferbohle Raddurchmesser Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselwage Chillok Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundiokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis  Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervorwärmer offener Gütenwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Randgurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer Rauchrohr	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselvage Chiloke Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig  Netzcharte Notbräms  pfiifi  raddurchmässer	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi  Kessel Kessel Kessel Kesselwagen Kleinlok Kreuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler  Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (und) mechanische Rostbeschickung Mischvonwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netz Netzkarte Notbremse Oberflächervonwärmer offener Gütenwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Raddurchmesser Radsatz Rahmen Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer Rauchrore Reibungsdämpfer	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chesselwage Chilok Chritzchopf Chrützig  Kuuplig  längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokndaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig Netzcharte Notbräms  pfiifi  raddurchmässer  Rauchchamere Ribigsdämpfer	
Gepäckaufbewahrung Gesamtachsstand Gleis Gleis Grenze / Grenzbahnhof Güterbahnhof Handlauf Hochgeschwindigkeitsstrecke Indusi Kessel Kesselwagen Kleinlok Kesuzkopf Kreuzung (im Gleis) Kuppelstange Kupplung (Automatik-) Kurvenhalbmesser, minimaler Länge über Puffer Laufachsen Lichtsignal Lok- oder Wagenschuppen Lokomotivkasten Lokschuppen (rund) mechanische Rostbeschickung Mischvorwärmer Mitte / Zentrum Nennleistung Netz Netzkarte Notbremse Oberflächenvorwärmer offener Gütenwagen Pfeife Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Puffer Randjerbahnhof Rangierbahnhof Rangierlok Rauchkammer Rauchkammer Rauchkammer Rauchkammer	Gepäckuufbewarig  Gränze  Güeterbahnhof (Rangierbahnhof)  Neubauschtrecki  Chessel Chessel Chesselvage Chiloke Chrützchopf Chrützig  Kuuplig  Längi über Pufer Liechtsignal Depot Lokchaschte Rundlokschuppe  Zentrum Nännleischtig  Netzcharte Notbräms  pfiifi  raddurchmässer	

_		_
Deutsch	Schweizer Deutsch (Zürich)	
Rollenlager		
Rotte		
Sandfallrohr		
Sandstreuer		
S-Bahn	S-Bahn	
Schieberstange		
Schiebersteuerung		
Schiene	Schine	
Schienenbus	Schinebus	
Schienenräumer	Schinerüümer	
Schleifstücke	Schlifstuck	
Schotter		
Schwelle	Schwelle	
Schwinge		
SiFa		
Spurweite	Spuurwiti	
Stehkessel		
Steuerung (bei Dampflok)	Stüürig	
Stopfmaschine	Stopfmaschinä	
Stromabnehmer	Stromabnähmer (Panto)	
Stromlinienverkleidung	Stromlinieverchleidig	
Stundenleistung	Stundeleischtig	
täglich		
täglich außer an Sonn- und Feiertagen		
täglich außer samstags		
Tender		
Totmanneinrichtung, Sifa	to to a company of all	
Totmannknopf	totmannpedal	
Treibachsen	triibachse	
Treibstange		
Triebwerk		
Umlaufblech (bei Dampfloks)		
Ventilsteuerung	1 72 / 1 72	
Verspätung	verschpötig / verschpätig	
Vielfachsteuerung	vielfachstüürig	
Vorwärmer		
Wagenkasten	wagechaschte	
Wasserkran	wassserchrane	
Wasserturm	wassserturm	
Wendeschleife (Straßenbahn-)	wändeschleife	
Wendezug	wändezug	
werktags außer samstags	and the second s	
Zahnrad	zahredli	
Zahnradgetriebe Zug- und Stoßeinrichtungen	zaradgetriebe	
	w contribution contribution of the contributio	
Zusatzbremsventil	zuesatzbremsventil	
unhagatzar Haltanunkt		
unbesetzer Haltepunkt		
Achszähler		
Anschluß (Gleis-)		
Bremsgewicht		
Bremsprozente		
Zeitweise eingleisiger Betrieb		
Gleisstromkreis		
Rangierhalt(tafel)		
Schienenauszug		
Lichtraum(profil)		
Prellbock		
Richtungsanzeiger		
Gegengleis		
Gegengleis Langsamfahrstelle		
Langsamfahrstelle		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)		
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	Nii Bechtiger	
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche)	Nii Bechtiaer	
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	Nil Bechtiger	
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	Nii Bechtiger	
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	Nil Bechtiger	
Langsamfahrstelle Kreuzungsweiche einfach / doppelt Bahnhofsfahrordnung, Fahrplan für Zugmeldestelle Herzstück (Weiche) Schlafwagenschaffner	Nil Bechtiaer	